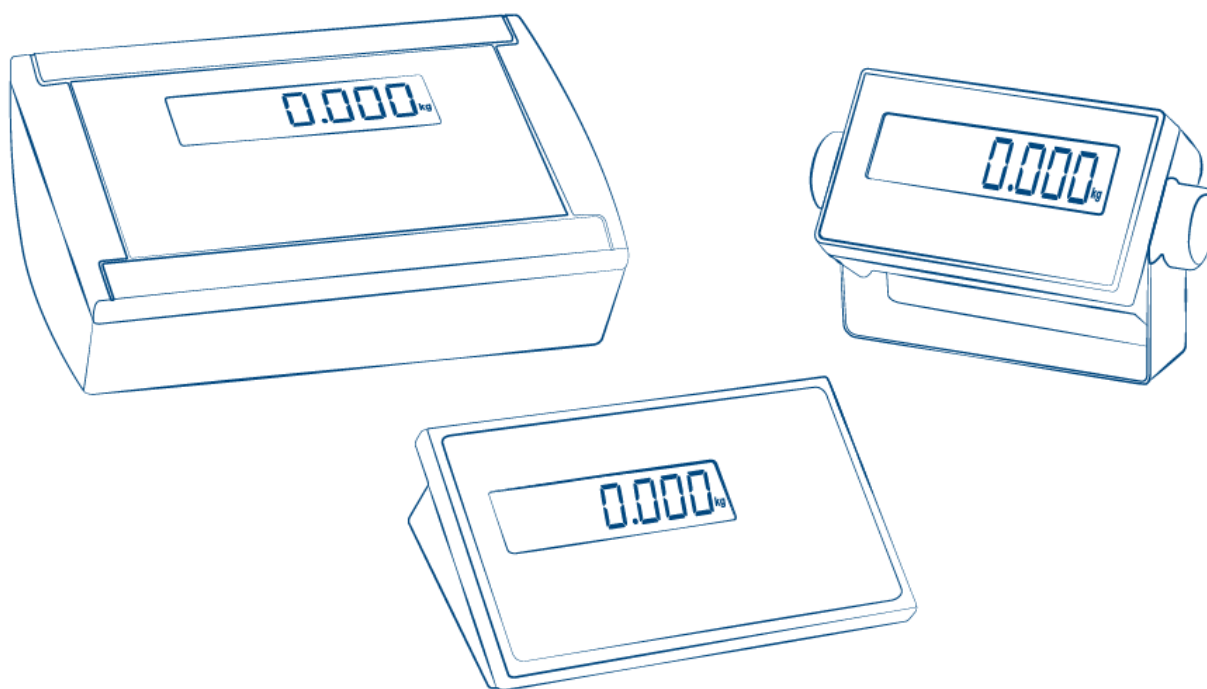


# ŘADA DFW

NÁVOD K OBSLUZE

ČESKÁ VERZE





<b>ÚVOD</b>	<b>5</b>
<b>VAROVÁNÍ</b>	<b>5</b>
<b>NEJDŮLEŽITĚJŠÍ VLASTNOSTI</b>	<b>6</b>
<u>NAPÁJENÍ Z ELEKTRICKÉ SÍTĚ</u>	<u>7</u>
<u>NAPÁJENÍ Z AKUMULÁTORU</u>	<u>7</u>
<u>VESTAVĚNÁ TERMOTISKÁRNA</u>	<u>7</u>
<u>MOŽNOSTI TISKU</u>	<u>8</u>
<u>AUTOMATICKÉ VYNULOVÁNÍ PŘI ZAPNUTÍ VÁHY</u>	<u>8</u>
<u>ZAMKNUTÍ KLÁVESNICE</u>	<u>8</u>
<u>ÚSPORA ENERGIE AKUMULÁTORU</u>	<u>9</u>
<u>AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ</u>	<u>9</u>
<u>DOSTUPNÉ FUNKCE TÁRY</u>	<u>9</u>
<u>DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ</u>	<u>10</u>
<u>DISPLEJ</u>	<u>11</u>
<u>IDENTIFIKACE METROLOGICKÉHO SOFTWARE</u>	<u>12</u>
<b>ZÁKLADNÍ FUNKCE</b>	<b>13</b>
<u>ZAPNUTÍ</u>	<u>14</u>
<u>VYPNUTÍ</u>	<u>14</u>
<u>NULOVÁNÍ</u>	<u>14</u>
<u>AUTOMATICKÁ TÁRA</u>	<u>15</u>
<u>ZRUŠENÍ TÁRY</u>	<u>15</u>
<u>PŘEDNASTAVENÁ TÁRA (PT)</u>	<u>16</u>
<u>TISK (A KOPIE POSLEDNÍHO VÁŽNÍHO LÍSTKU)</u>	<u>17</u>
<u>ZÁKLADNÍ INFORMACE O VÁZE</u>	<u>17</u>
<u>NASTAVENÍ JASU DISPLEJE</u>	<u>18</u>
<b>PŘÍDAVNÉ FUNKCE</b>	<b>19</b>
<u>NASTAVENÍ PŘEDEM ZNÁMÉ HODNOTY TÁRY (PT)</u>	<u>20</u>
<u>ULOŽENÍ TÁRY (30 HODNOT)</u>	<u>20</u>
<u>AUTOMATICKÉ ZRUŠENÍ TÁRY</u>	<u>21</u>
<u>IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA</u>	<u>22</u>
<u>DATUM A ČAS</u>	<u>23</u>

<b>POKROČILÉ FUNKCE</b>	<b>24</b>
VSTUP DO MENU FUNKCÍ A ZVOLENÍ POŽADOVANÉ FUNKCE	25
ZOBRAZENÍ HMOTNOSTI VE VYSOKÉM ROZLIŠENÍ - <i>hi.rES</i>	26
SČÍTÁNÍ NAVÁŽEK - <i>toAL</i>	28
MÍCHÁNÍ NĚKOLIKA SLOŽEK - <i>ForNuL</i>	30
POČÍTÁNÍ KUSŮ - <i>Count</i>	32
KONTROLA HMOTNOSTI - <i>CHECK</i>	35
PŘEPOČET V JINÉ MĚRNÉ JEDNOTCE - <i>ConUEr</i>	38
PROCENTNÍ VÁŽENÍ - <i>PERC</i>	39
ZABLOKOVÁNÍ HMOTNOSTI NA DISPLEJI - <i>hoLd</i>	42
PŘEPÍNÁNÍ MEZI HMOTNOSTÍ NETTO A BRUTTO - <i>netGro</i>	43
<b>MENU NASTAVENÍ</b>	<b>44</b>
VSTUP DO MENU NASTAVENÍ	44
DATUM A ČAS	45
ZOBRAZENÍ VE VYSOKÉM ROZLIŠENÍ	45
ZOBRAZENÍ ALIBI PAMĚTI	46
RELÉOVÉ PORTY	46
FILTRY VÁŽENÍ	47
NASTAVENÍ DISPLEJE	48
TÁRA	49
AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ	49
MANUÁLNÍ ZAPNUTÍ TISKÁRNY	49
VYNULOVÁNÍ POČTU VÁŽNÍCH LÍSTKŮ	50
OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ	50
DIAGNOSTIKA	50
<b>NEJČASTĚJI KLADENÉ DOTAZY</b>	<b>51</b>
TISK	52
SČÍTÁNÍ NAVÁŽEK	52
TÁRA	52
VÁŽENÍ	53
POČÍTÁNÍ KUSŮ	53
<b>CHYBOVÁ HLÁŠENÍ</b>	<b>54</b>

## ÚVOD

Účelem tohoto návodu je seznámit uživatele s různými provozními režimy vážního indikátoru, jeho klíčovými vlastnostmi a pokyny na displeji.

**Při programování vážního indikátoru vám doporučujeme, abyste pečlivě dodržovali uvedené pokyny, jinak se může stát, že váha nebude vykazovat správnou funkci.**

Kromě všech běžných vlastností vysoce přesného vážení tento indikátor nabízí speciální uživatelské vlastnosti, jako je funkce přepnutí měrné jednotky hmotnosti na libry, přepínání mezi hmotností netto a brutto, nastavení referenční hmotnosti netto a brutto, vážení náprav vozidel, univerzální přídavný displej pro jednu váhu, přídavný displej pro více vah, schválený přenos dat do počítače pomocí alibi paměti, kontrola hmotnosti +/-, procentní vážení podle referenčního vzorku, zablokování hmotnosti na displeji, zobrazení vrcholových hodnot, sčítání navážek, počítání kusů.

Díky těmto vlastnostem je indikátor vhodný pro průmyslové použití i pro obchodní vážení a splňuje současné požadavky na přenos a tisk dat prostřednictvím obousměrných sériových portů.

Při psaní tohoto návodu jsme si počínali velmi pečlivě, nicméně vždy uvítáme vaši odezvu, pokud objevíte nějakou nepřesnost.

## VAROVÁNÍ

**UŽIVATEL NESMÍ ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ OTEVÍRAT** toto zařízení, které je v záruce. Jakýkoliv pokus o opravu nebo úpravu zařízení může uživatele vystavit nebezpečí elektrického šoku a bude znamenat zrušení záruky.

Veškeré problémy s tímto zařízením nebo vážním systémem musí být nahlášeny výrobci nebo prodejci, od kterého bylo zařízení nebo vážní systém zakoupeno. V každém případě je nutné před prováděním jakýchkoliv zásahů **ODPOJIT ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ**.

Části zařízení, které jsou přístupné pro uživatele, jsou izolovány od nebezpečného napětí.

- Vyvarujte se políti indikátoru kapalinou (s výjimkou modelů s třídou krytí IP65 nebo vyšší).
- Při čištění indikátoru nepoužívejte rozpouštědla.
- Nevystavujte indikátor přímému slunečnímu záření nebo zdrojům tepla.
- Nainstalujte indikátor a vážní plošinu na takový povrch, na kterém nebude docházet k vibracím.
- Veškeré činnosti připojení indikátoru musí být provedeny v souladu s normami, které platí v místě a prostředí, kde je indikátor nainstalován.

Jakékoli použití indikátoru, které není výslovně popsáno v tomto návodu, je považováno za nesprávné.

### Instalace indikátoru ve výbušných prostředích je zakázána.



Symbol přeškrtnuté popelnice připevněný na produktu znamená, že na konci životnosti musí být produkt předán k likvidaci specializovaným společnostem, které se zabývají sběrem tříděného odpadu, nebo vrácen zpět prodejci v případě nákupu nového ekvivalentního produktu. Tato společnost poté zajistí recyklaci produktu, aby se zabránilo možnému negativnímu dopadu na životní prostředí a lidské zdraví a bylo zajištěno opětovné využití odpadu. Uživatelé, kteří provádějí nezákonnou likvidaci produktu, mohou být pokutováni v souladu s platnými zákony.

# NEJDŮLEŽITĚJŠÍ VLASTNOSTI váhy

Napájení z elektrické sítě .....	7
Napájení z akumulátoru .....	7
Vestavěná termotiskárna .....	7
Možnosti tisku .....	8
Automatické vynulování při zapnutí váhy .....	8
Zamknutí klávesnice .....	8
Úspora energie akumulátoru .....	9
Automatické vypnutí .....	9
Dostupné funkce táry .....	9
Dálkové ovládání .....	10
Displej .....	11
Identifikace metrologického softwaru .....	12

## NAPÁJENÍ Z ELEKTRICKÉ SÍTĚ

Každý indikátor řady DFW je vybaven napájecím kabelem nebo nabíječkou v závislosti na konkrétním modelu. Výjimkou jsou pouze speciální modely určené do výbušného prostředí, u kterých je způsob napájení popsán v návodu k obsluze. Při provádění připojení indikátoru do elektrické sítě 110/240V je nutné dodržovat platné normy a zajistit „čisté“ napájení, při kterém nehrozí žádné rušení z jiného elektronického vybavení. V případě správného napájení indikátoru se na jeho přední straně rozsvítí kontrolka napájení (pokud je k dispozici). V případě, že je indikátor vybaven vestavěným nabíjecím akumulátorem, bude prováděno jeho automatické nabíjení.

## NAPÁJENÍ Z AKUMULÁTORU

### Symbol úrovně nabití akumulátoru

 Nabitý akumulátor

 Vybitý akumulátor

Před automatickým vypnutím indikátoru se na displeji zobrazí hlášení LoW.bAtt.

### Symbol nabíjení akumulátoru



## VESTAVĚNÁ TERMOTISKÁRNA

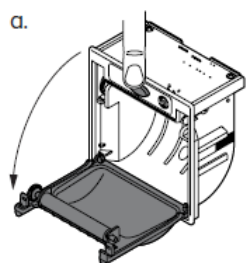
Tiskárna je obvykle v POHOTOVOSTNÍM režimu a indikátor ji napájí pouze v době tisku, aby byla zajištěna delší doba provozu z akumulátoru.

Po dokončení tisku tiskárna automaticky přejde zpět do POHOTOVOSTNÍHO režimu.

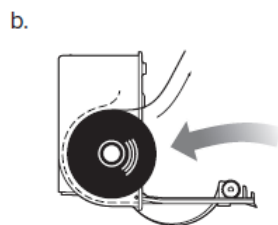
### Postup manuálního zapnutí tiskárny

Přejděte do menu nastavení a aktivujte funkci „on.Pr in“ (přečtěte si stranu 49).

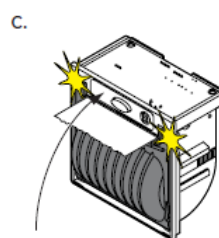
### Postup výměny kotoučku papíru



Otevřete kryt stisknutím prostředního tlačítka.



Vložte dovnitř kotouček tak, aby termální strana papíru směřovala ven.



Uzavřete kryt stisknutím dvou bočních tlačítek.



Odstraňte vyčnívající papír.

## MOŽNOSTI TISKU

Pokud je indikátor vybaven tiskárnou, je možné na vážní lístek nebo etiketu tisknout následující údaje.

⚙️ *Úprava možností tisku vyžaduje vstup do pokročilých funkcí.*

### Příklad vážního lístku / etikety

MARIO ROSSI SRL VIA DELL'INDUSTRIA, 20 41042 - FIORANO (MO) - ITALY WWW.MARIOROSSI.IT		Hlavička
NUM. PESATA 1		Progresivní číslo vážení (pro režim sčítání navážek)
LORDO 15.000 kg TARA 3.000 kg NETTO 12.000 kg		Data vážení
N. SCONTRINO 54321		Progresivní číslo vážního lístku
05/08/2015 15:39:03		Datum a čas
		Čárový kód 39

### Příklad sumarizačního lístku

MARIO ROSSI SRL VIA DELL'INDUSTRIA, 20 41042 - FIORANO (MO) - ITALY WWW.MARIOROSSI.IT	
NUM. PESATA NETTO	00000001 1.000 kg
NUM. PESATA NETTO	00000002 1.000 kg
NUM. PESATA NETTO	00000003 1.000 kg
NUM. PESATA NETTO	00000004 1.000 kg
TOTALE PESATE	00000004
TOTAL NET	4.000 kg
TICKET NR.	12345
09/05/06 15:39:03	

## AUTOMATICKÉ VYNULOVÁNÍ PŘI ZAPNUTÍ VÁHY

Pokud se na váze při jejím zapnutí nachází zátěž menší než 10% váživosti, je hmotnost této zátěže automaticky vynulována. Tato funkce je užitečná pro automatické nulování hmotnosti nádoby, palety nebo lehkých konstrukcí bez nutnosti provádění kalibrace váhy.

**i**

*Hmotnost větší než 10% váživosti je možné vynulovat provedením kalibrace váhy. Funkci automatického vynulování hmotnosti při zapnutí váhy je možné deaktivovat.*

⚙️ *Změna režimu automatického vynulování při zapnutí váhy vyžaduje vstup do pokročilých funkcí.*

## ZAMKNUTÍ KLÁVESNICE

Klávesnici indikátoru je možné deaktivovat, aby se zabránilo neúmyslnému použití dostupných funkcí.

⚙️ *Aktivace zamknutí klávesnice vyžaduje vstup do pokročilých funkcí.*



### ÚSPORA ENERGIE AKUMULÁTORU

---

Indikátor je vybaven funkcí úspory energie akumulátoru, která slouží pro prodloužení provozní doby při napájení z akumulátoru.

 *Aktivace úspory energie akumulátoru vyžaduje vstup do pokročilých funkcí.*

### AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

---

Tato funkce se aktivuje tehdy, když se na váze nenachází žádná zátěž a váha nebyla používána po nastavenou dobu (standardně 5 minut). Pro aktivaci nebo deaktivaci automatického vypnutí je nutné přejít do menu nastavení, položka „autooff“ (přečtěte si stranu 49).

#### VAROVÁNÍ

V režimu sčítání navážek a míchání několika složek dojde při automatickém vypnutí ke ztrátě součtu probíhajícího vážení.

### DOSTUPNÉ FUNKCE TÁRY

---

Indikátor vám poskytuje možnost výběru specifických funkcí táry na základě vašich potřeb:

- „Uzamčená“ tára (standardní tovární nastavení).
- „Odemčená tára“: hodnota táry se automaticky vynuluje při každém sundání zátěže z váhy. Tento režim je užitečný v případě, že je při každém vážení používána jiná hodnota táry.
- Hodnota táry je automaticky získána z váhy pod podmínkou, že ve váze není uložena jiná hodnota táry.
- Funkce táry je deaktivovaná.

Pro nastavení funkce táry přejděte do položky „tArE“ v menu nastavení (přečtěte si stranu 49).

## DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Indikátor může být používán s infračerveným nebo radiofrekvenčním dálkovým ovládáním.

### Funkce dálkového ovládání

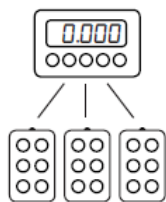
KLÁVESNICE	FUNKCE		
	REŽIM TÁRY	MULTIFUNKČNÍ KLÁVESY	
		KRÁTKÉ STISKNUTÍ	DLOUHÉ STISKNUTÍ
ZERO	TÁRA	Nulování	-
TARE	TÁRA	Tárování	Manuální tára (PT)
MODE	TÁRA	Provozní režim	-
PRINT	TÁRA	Tisk	-
C	TÁRA	Zrušení/vymazání	Pohotovost/Zapnutí
NUMERICKÉ KLÁVESY	TÁRA	-	-
F1	TÁRA	-	-
F2	TÁRA	-	-
F3	TÁRA	-	-

 Aktivace dálkového ovládání vyžaduje vstup do pokročilých funkcí.

### Další nastavení radiofrekvenčního dálkového ovládání

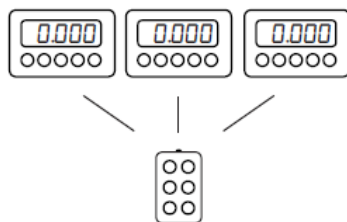
#### Multi-remote control

Užitečné v případě, že jednu váhu obsluhuje více pracovníků (max 3).



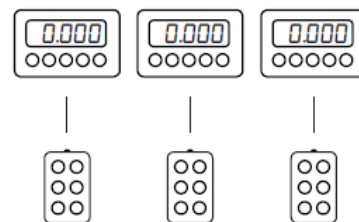
#### Broadcast

Užitečné v případě, že potřebujete ovládat několik vah pomocí jednoho dálkového ovládání.

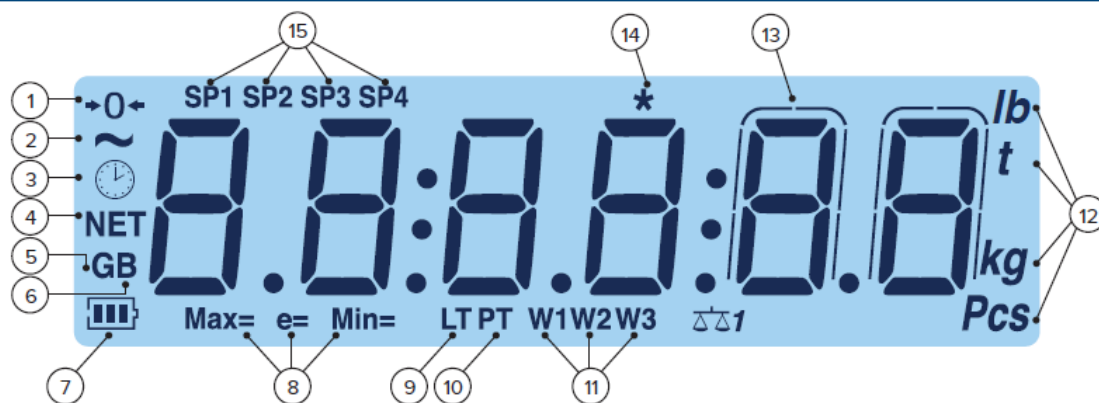


#### Ad hoc

Užitečné v případě, že je na jednom místě nainstalováno více vah a každá je ovládána svým vlastním dálkovým ovládáním.



## DISPLEJ



Číslo	Symbol	Popis
(1)	→0←	Nezatížená a vynulovaná váha (hmotnost brutto).
(2)	~	Hmotnost není ustálena.
(3)		Čas zobrazený na displeji.
(4)	<b>NET</b>	Na displeji je zobrazená hmotnost netto. Při vážení byla použita tára.
(5,6)	<b>G B</b>	Na displeji je zobrazená hmotnost brutto.
(7)		Úroveň nabití akumulátoru.
(8)	<b>Max= Min= e=</b>	Na displeji jsou zobrazené základní informace o váze.
(9)	<b>LT</b>	Je aktivní pevná tára.
(10)	<b>PT</b>	Je aktivní manuální zadání táry.
(11)	<b>W1 W2 W3</b>	Uvádí rozsah aktuálního vážení.
(12)	<b>Lb ... Pcs</b>	Uvádí měrou jednotku – Libry (lb), tuny (t), kilogramy (kg), gramy (g), počet kusů (pcs).
(13)		Hmotnost je zobrazena ve vysokém rozlišení.
(14)	*	Signalizuje, že je stisknuté tlačítko. V některých pracovních režimech signalizuje, že je aktivní specifická funkce.
(15)	<b>SP1...SP4</b>	Uvádí aktivní reléové porty (pouze v případě použití volitelné desky).

### PÍSMENA:

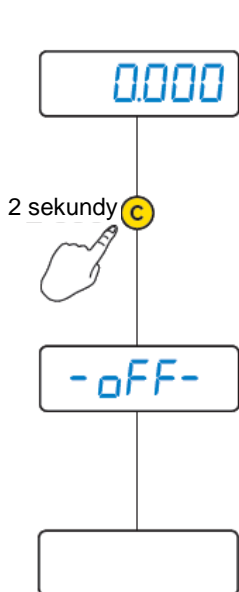
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z

### ČÍSLA:

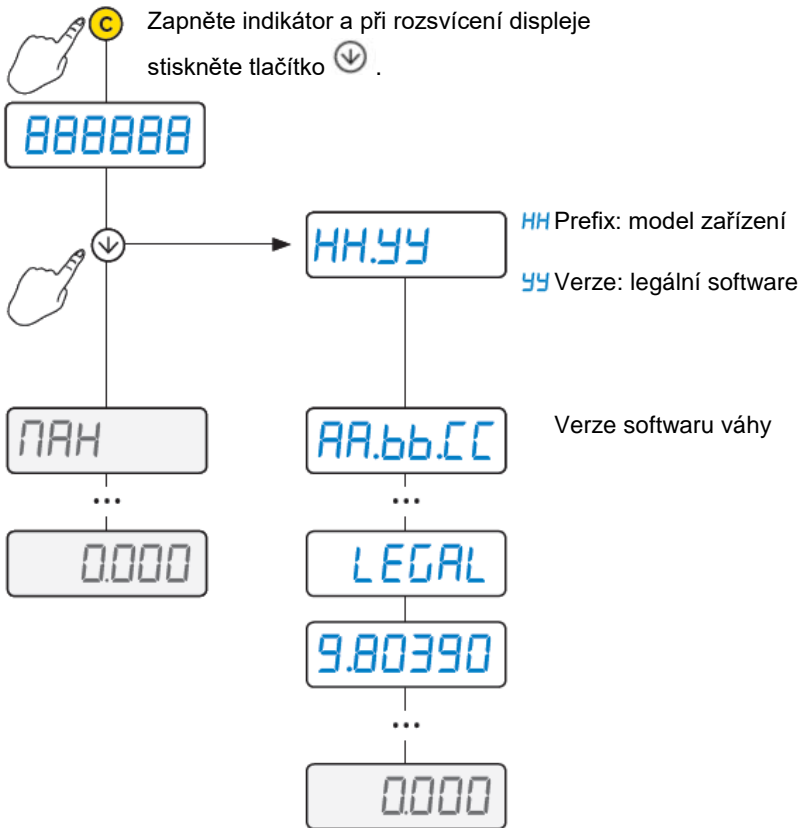
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

## IDENTIFIKACE METROLOGICKÉHO SOFTWAREU

### 1. Vypněte váhu



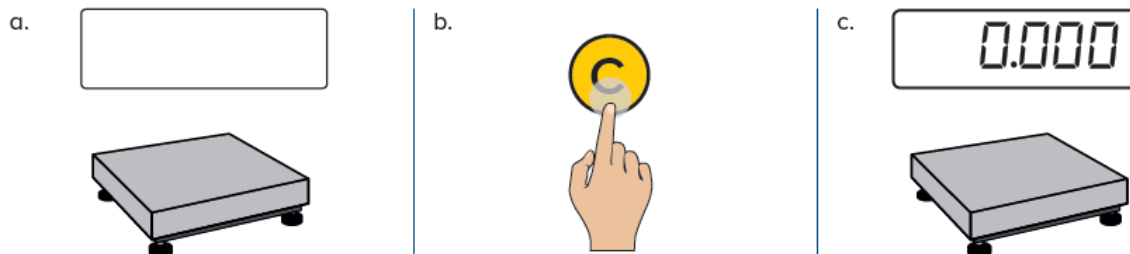
### 2. Postupujte následovně:



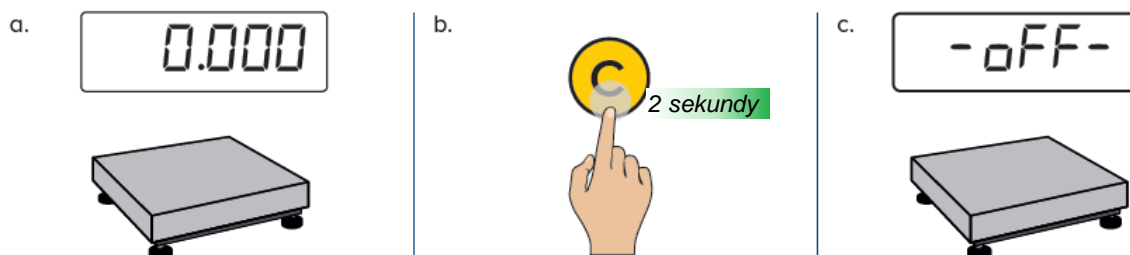
# ZÁKLADNÍ FUNKCE váhy

Zapnutí.....	14
Vypnutí.....	14
Nulování.....	14
Automatická tára .....	15
Zrušení táry.....	15
Přednastavená tára (PT).....	16
Tisk .....	17
Základní informace o váze .....	17
Nastavení jasu displeje .....	18

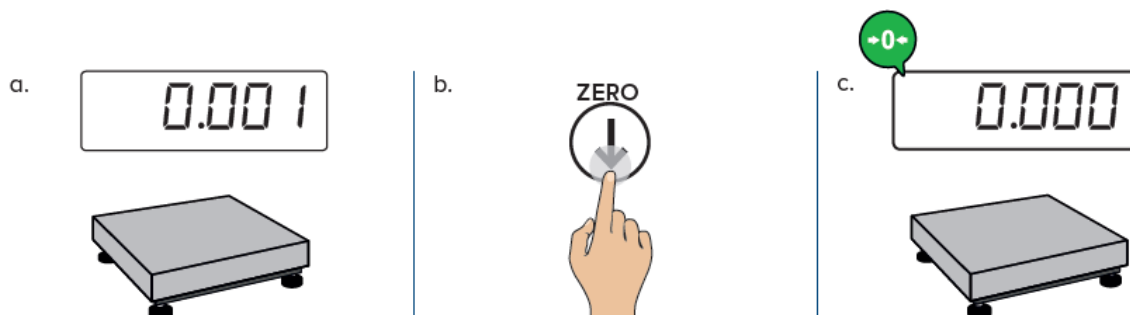
## ZAPNUTÍ



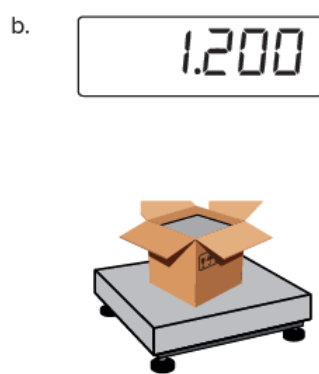
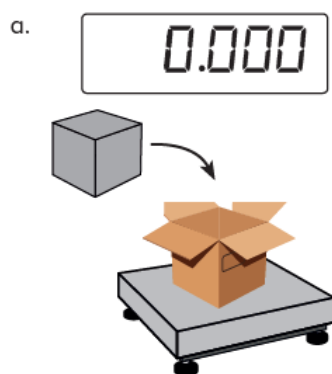
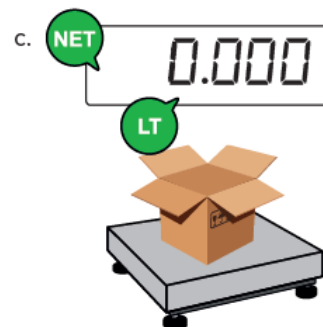
## VYPNUTÍ



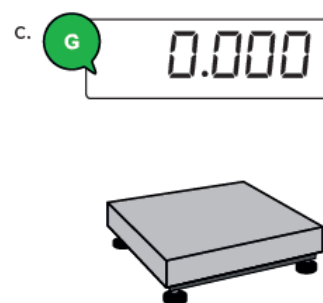
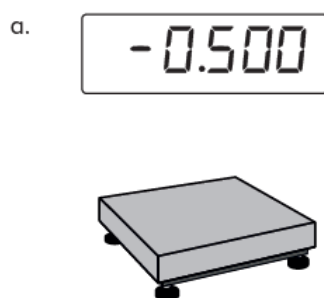
## NULOVÁNÍ



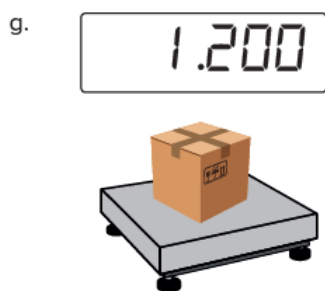
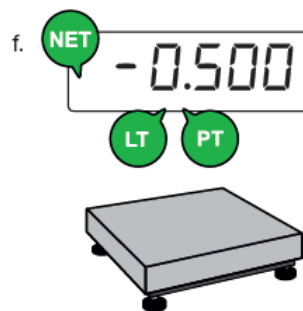
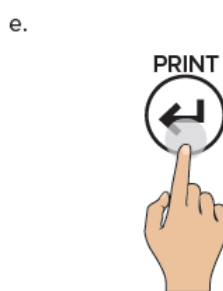
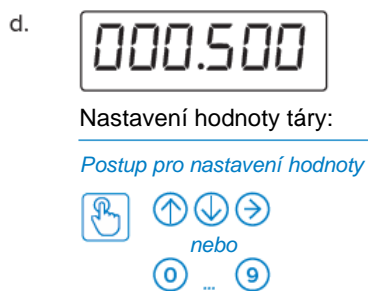
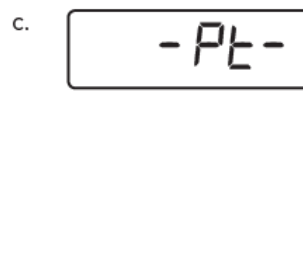
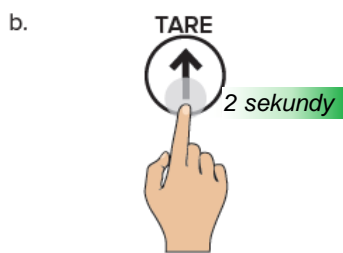
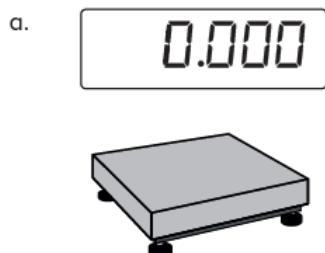
## AUTOMATICKÁ TÁRA



## ZRUŠENÍ TÁRY



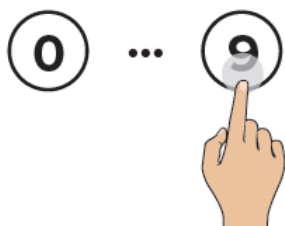
## PŘEDNASTAVENÁ TÁRA (PT)



i

Pokud je indikátor vybaven numerickou klávesnicí, je možné rovnou vložit hodnotu táry:

a. Vložte hodnotu táry

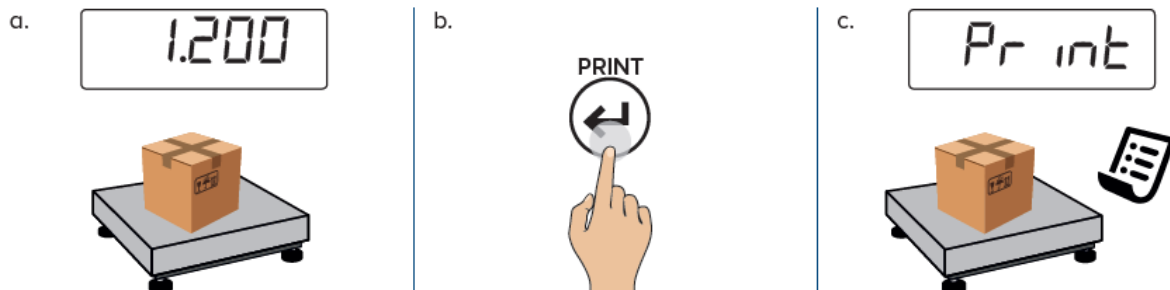


b.

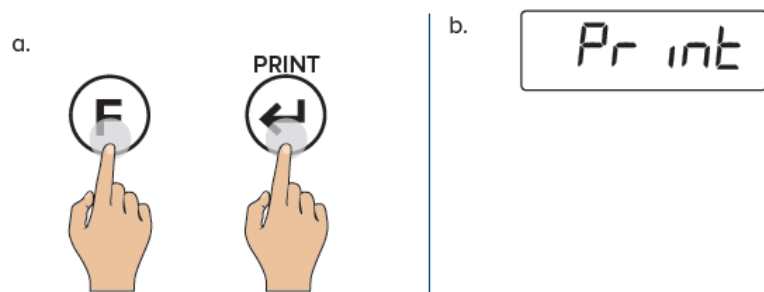




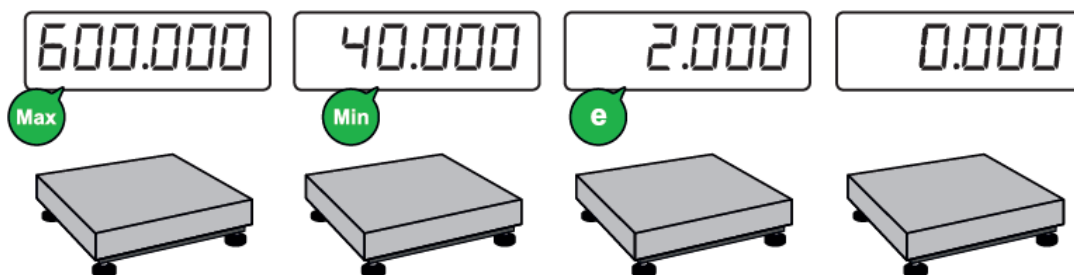
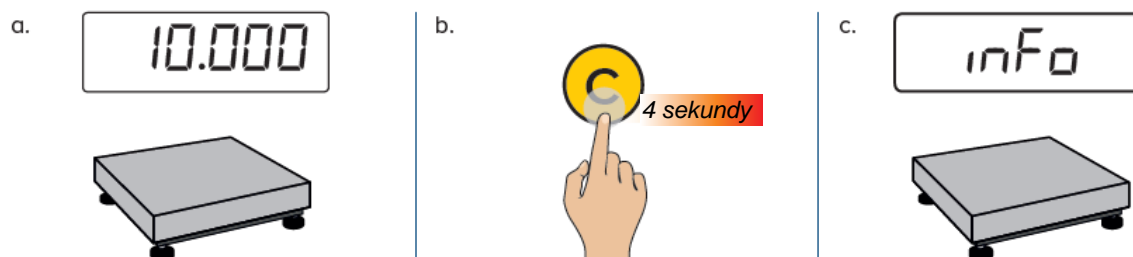
## TISK (A KOPIE POSLEDNÍHO VÁŽNÍHO LÍSTKU)



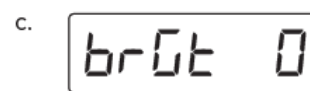
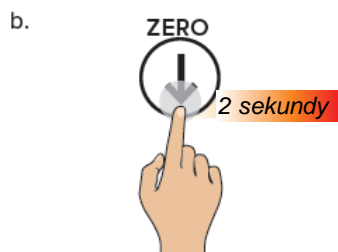
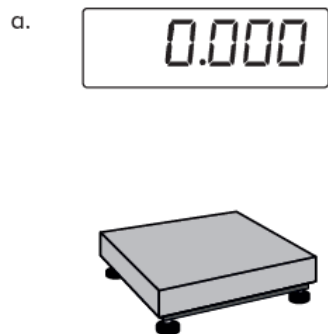
Pro tisk kopie posledního vážního lístku (u modelů s numerickou klávesnicí) postupujte následovně:



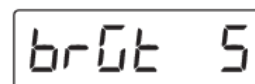
## ZÁKLADNÍ INFORMACE O VÁZE



## NASTAVENÍ JASU DISPLEJE



...



Nastavení jasu:

*Postup pro nastavení hodnoty*



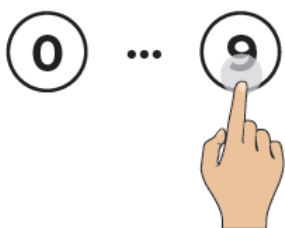
# PŘÍDAVNÉ FUNKCE

## u modelů s numerickou klávesnicí

Nastavení předem známé hodnoty táry (PT) .....	20
Uložení táry (30 hodnot) .....	20
Automatické zrušení táry.....	21
Identifikační čísla .....	22
Datum a čas.....	23

## NASTAVENÍ PŘEDEM ZNÁMÉ HODNOTY TÁRY (PT)

a. Vložte hodnotu táry



b.



## ULOŽENÍ TÁRY (30 HODNOT)

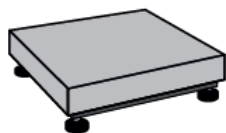
Tato funkce umožňuje uložení nejčastěji používaných hodnot táry (max. 30) pro jejich rychlé vyvolání.

Příklad:



### Postup pro uložení táry

a.



b.



c.



Zvolte číslo paměti.

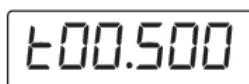
*Postup pro nastavení hodnoty*



d.



e.



Vložte hodnotu táry.

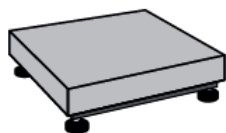
*Postup pro nastavení hodnoty*



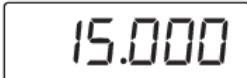
f.



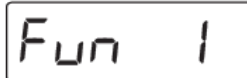
g.

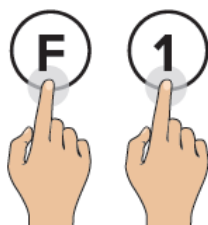



Postup pro vyvolání uložené tary

a. 



b. 



c. 

Zvolte číslo paměti.

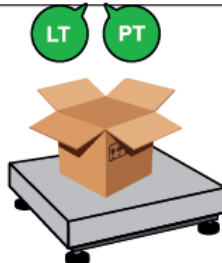
*Postup pro nastavení hodnoty*




d.




e. 



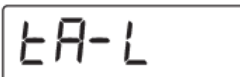
## AUTOMATICKÉ ZRUŠENÍ TÁRY

a. 

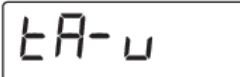


b. 



c. 

Automatické zrušení tary je deaktivováno.




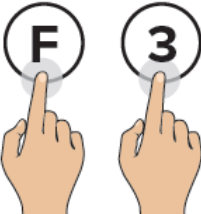














Automatické zrušení tary je aktivováno. Tára je automaticky zrušena při sundání zátěže z váhy.




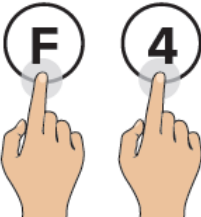


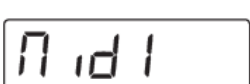



## IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA

Indikátor má k dispozici dvě paměti pro dočasné uložení číslicových kódů, které je možné použít pro identifikaci produktu, obsluhy, dávky atd. Pokud jsou tyto kódy nastaveny, budou se tisknout na vážní lístek.

### Vložení ID čísla

<p>a.</p>  	<p>b.</p>  	<p>c.</p>  <p>Zvolte číslo paměti.</p> <p><i>Postup pro nastavení hodnoty</i></p>  1 nebo 2
<p>d.</p>  	<p>e.</p>  <p>Vložte požadované ID číslo (max. 10 číslic)</p> <p><i>Postup pro nastavení hodnoty</i></p>     <p>nebo</p>  ... 	<p>f.</p> 

### Aktivace automatického zrušení ID čísla

<p>a.</p>  	<p>b.</p>  	<p>c.</p>  <p>Zvolte číslo paměti.</p> <p><i>Postup pro nastavení hodnoty</i></p>  1 nebo 2
<p>d.</p>  	<p>e.</p>  <p>Automatické zrušení je deaktivováno.</p>  <p>Automatické zrušení je aktivováno. Identifikační číslo je automaticky zrušeno při sundání zátěže z váhy.</p>	



Identifikační čísla se automaticky deaktivují při vypnutí váhy.

## DATUM A ČAS

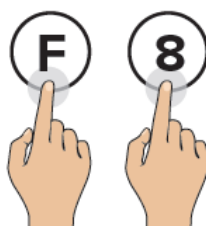
a.

0.000

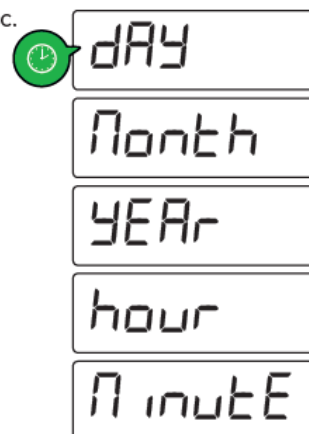


b.

Fun 8



c.



*i*

Pouze v případě, že je k dispozici volitelná funkce data a času.

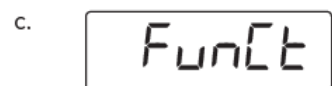
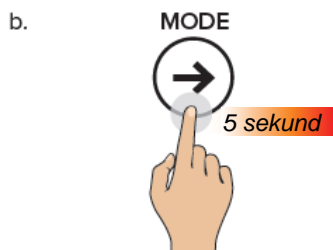
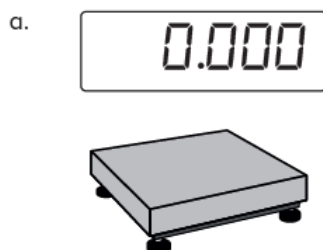
# POKROČILÉ FUNKCE

## váhy

Vstup do menu funkcí a zvolení požadované funkce .....	25
Zobrazení hmotnosti ve vysokém rozlišení - <i>hiRES</i> .....	26
Sčítání navážek - <i>total</i> .....	28
Míchání několika složek - <i>Formula</i> .....	30
Počítání kusů - <i>Count</i> .....	32
Kontrola hmotnosti - <i>CHECK</i> .....	35
Přepočet v jiné měrné jednotce - <i>ConUER</i> .....	38
Procentní vážení - <i>PERC</i> .....	39
Zablokování hmotnosti na displeji - <i>hold</i> .....	42
Přepínání mezi hmotností netto a brutto - <i>NetGro</i> .....	43

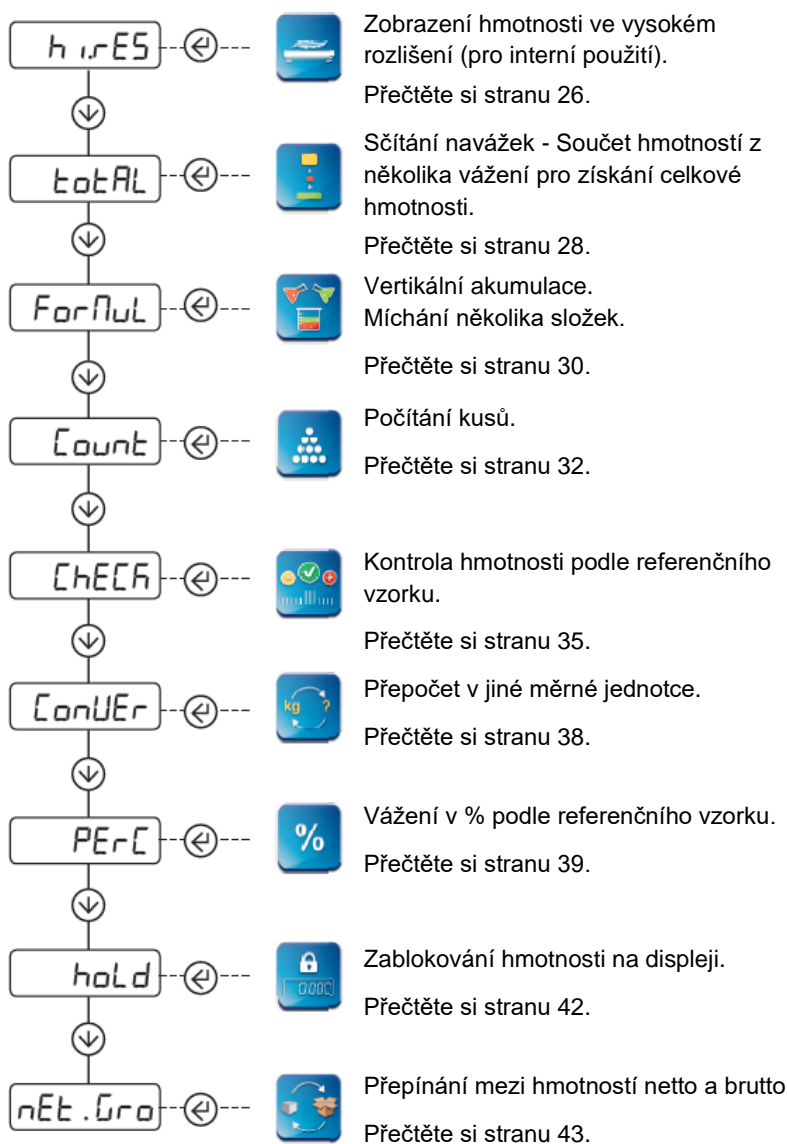


## VSTUP DO MENU FUNKCÍ A ZVOLENÍ POŽADOVANÉ FUNKCE

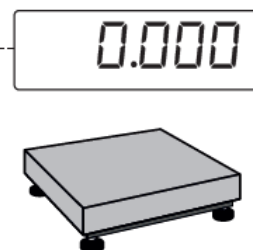


Indikátor se přepne do menu funkcí a je zobrazena aktuální funkce.

d. Zvolte funkci



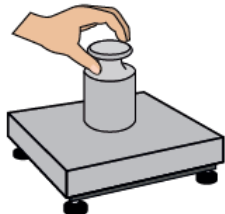
Po zvolení funkce se váha přepne zpět do režimu vážení.





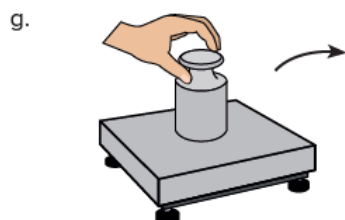
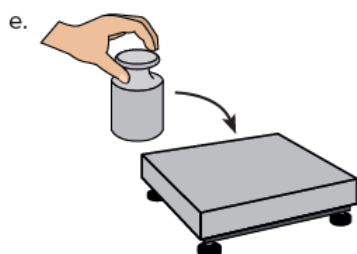
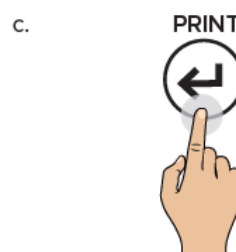
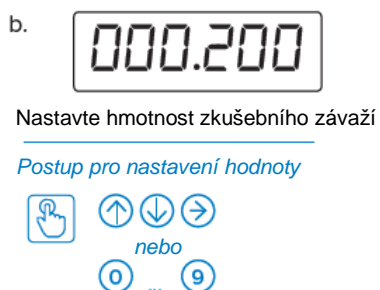
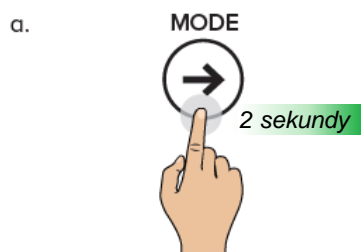
## ZOBRAZENÍ HMOTNOSTI VE VYSOKÉM ROZLIŠENÍ - *h.i.r.E5*

### Postup pro případnou kontrolu kalibrace



0.201 kg

### Postup pro případné provedení kalibrace

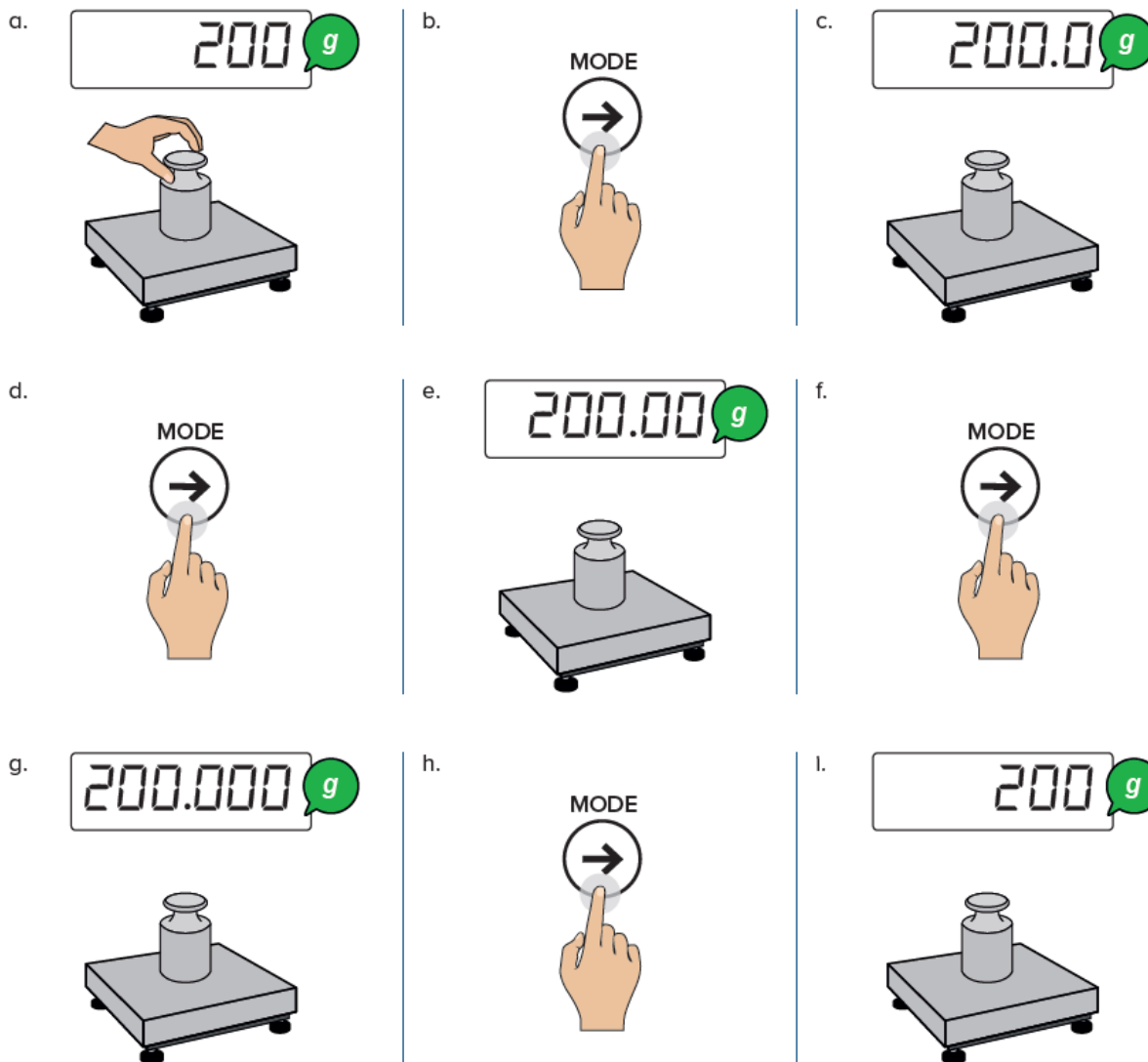


Zkontrolujte, zda byla kalibrace provedena správně.

## ZOBRAZENÍ HMOTNOSTI VE VYSOKÉM ROZLIŠENÍ - hi.rE5



Postup pro volbu požadovaného rozlišení zobrazení hmotnosti



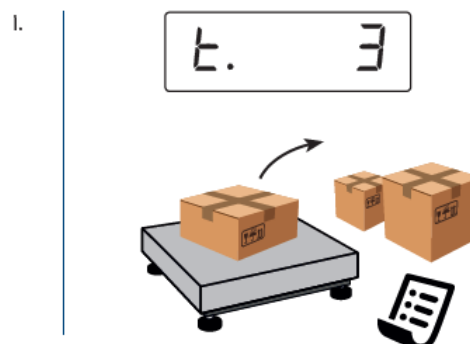
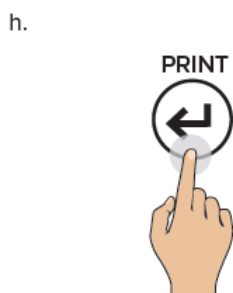
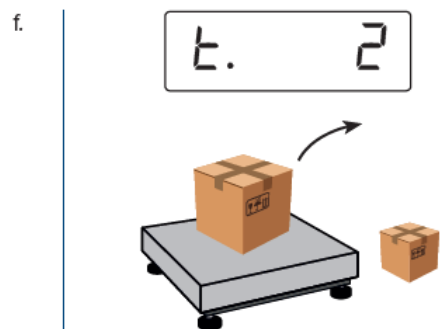
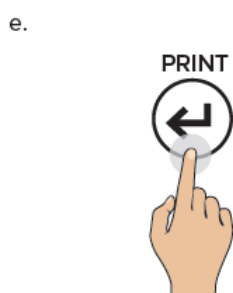
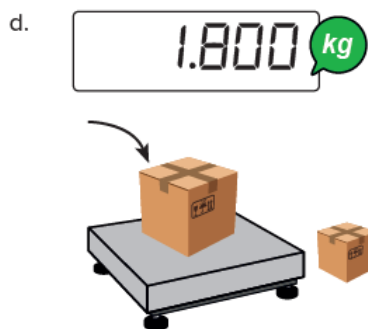
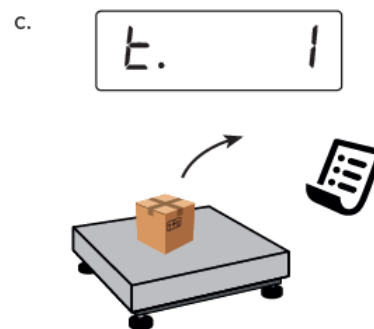
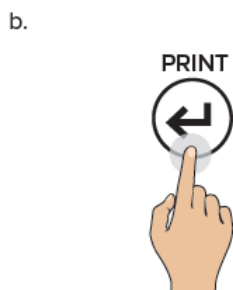
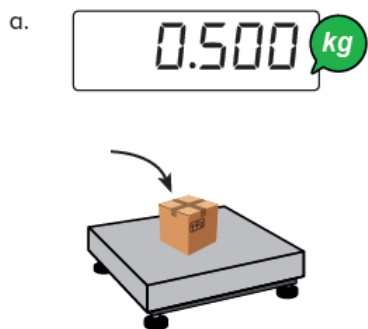
**i**

Pro použití tohoto provozního režimu je nutné nastavit odpovídající filtr (hi.rES0...hi.rES7) (přečtěte si stranu 47).  
K dispozici jsou maximálně 3 desetinná místa.



## SČÍTÁNÍ NAVÁŽEK - totAL

### Postup pro sčítání navážek



## SČÍTÁNÍ NAVÁŽEK - totAL



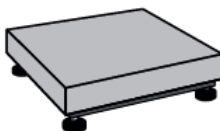
### Zobrazení mezisoučtu

a.



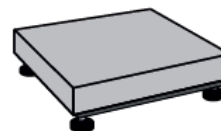
b.

n. 3



Počet navážek

3.200 kg



Celková hmotnost

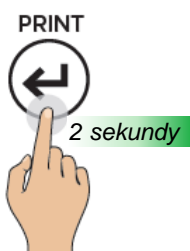


**i**

Stisknutím tlačítek **F** + **7** na numerické klávesnici se zobrazí aktuální součet navážek bez tisku a vynulování.

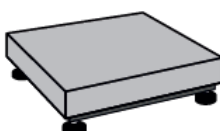
### Ukončení sčítání a vynulování mezisoučtu

a.



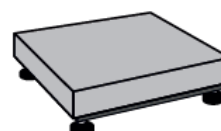
b.

n. 3



Počet navážek

3.200 kg



Celková hmotnost

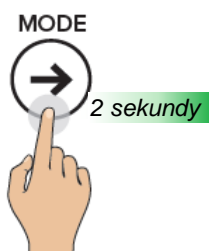


**i**

Stisknutím tlačítek **F** + **7** na numerické klávesnici se zobrazí aktuální součet navážek bez tisku a vynulování.

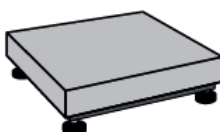
### Tisk a vynulování celkového součtu

a.



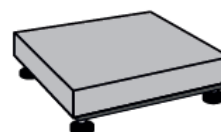
b.

n. 3



Počet navážek

3.200 kg



Celková hmotnost



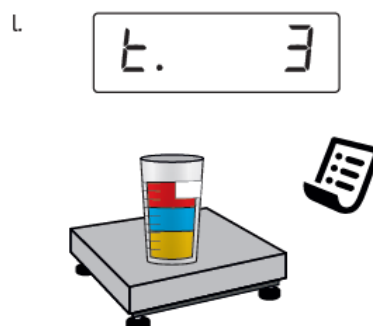
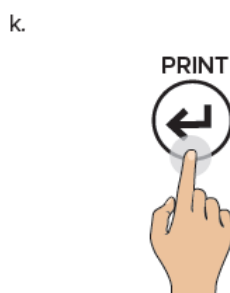
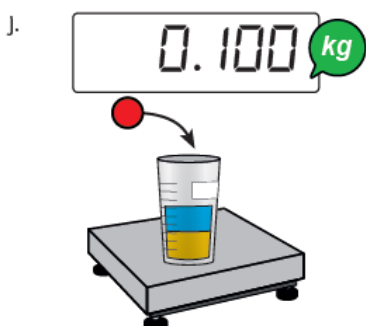
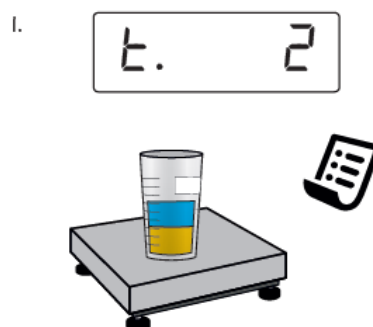
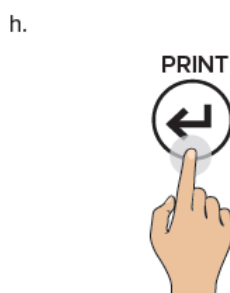
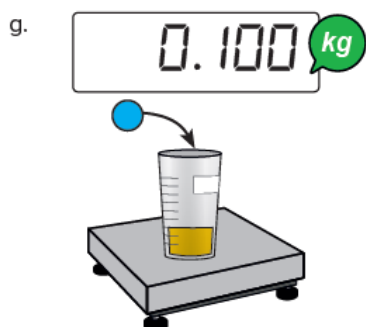
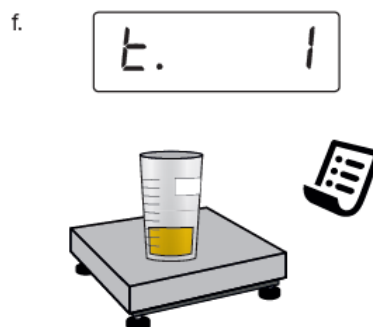
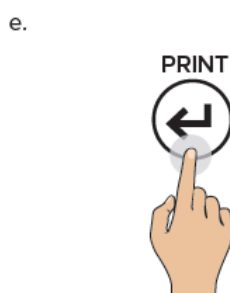
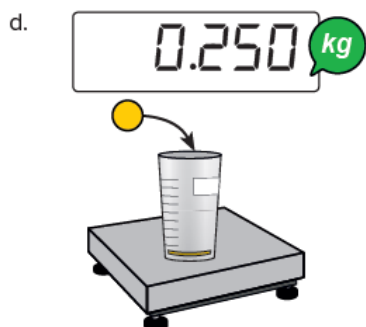
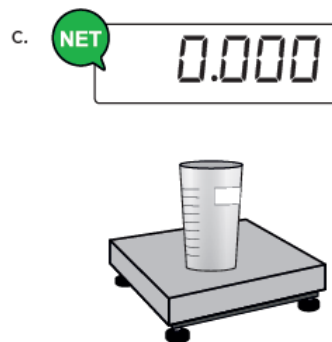
**i**

Stisknutím tlačítek **F** + **6** na numerické klávesnici se zobrazí aktuální celkový součet navážek bez tisku/vynulování.



## MÍCHÁNÍ NĚKOLIKA SLOŽEK - Formula

### Postup pro sčítání hmotnosti složek



## MÍCHÁNÍ NĚKOLIKA SLOŽEK - ForNuL

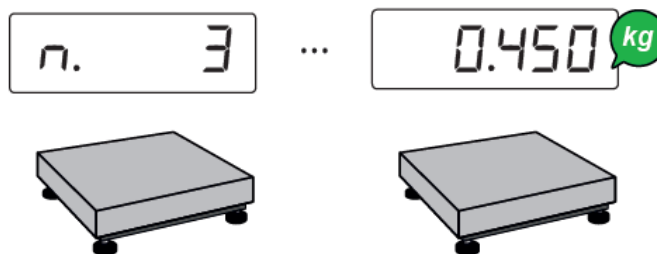


### Zobrazení mezisoučtu

a.



b.



Počet navážek

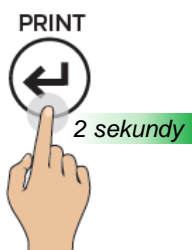
Celková hmotnost

**i**

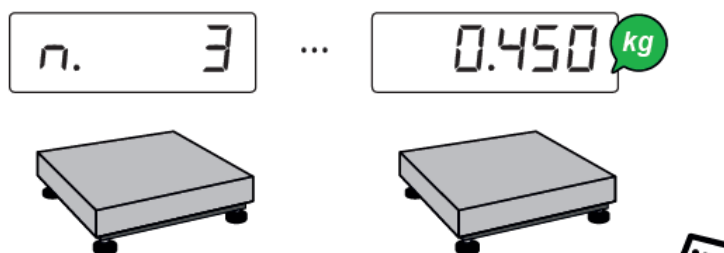
Stisknutím tlačítek **F** + **7** na numerické klávesnici se zobrazí aktuální součet navážek bez tisku/vynulování.

### Vynulování mezisoučtu

a.



b.



Počet navážek

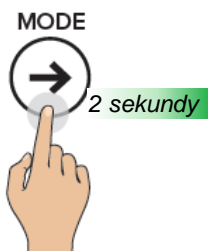
Celková hmotnost

**i**

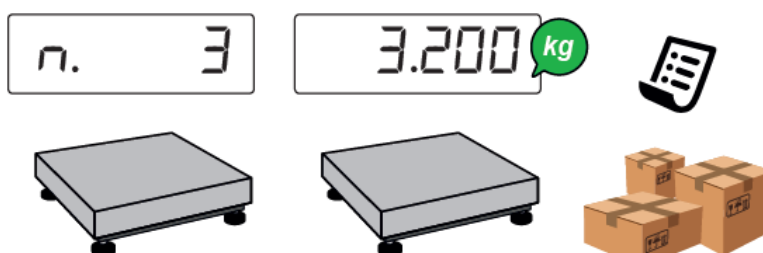
Stisknutím tlačítek **F** + **7** na numerické klávesnici se zobrazí aktuální součet navážek bez tisku/vynulování.

### Tisk a vynulování celkového součtu

a.



b.



Počet navážek

Celková hmotnost

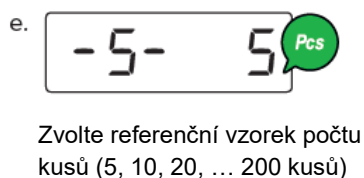
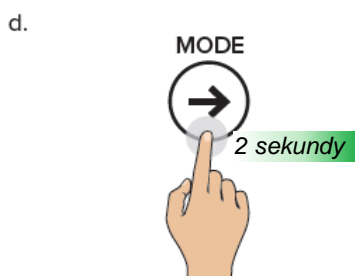
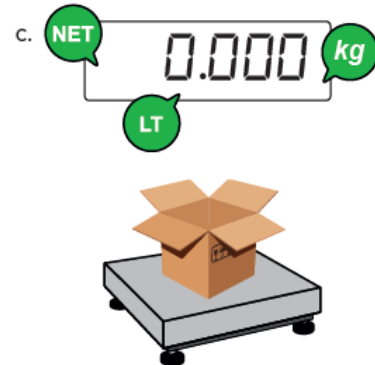
**i**

Stisknutím tlačítek **F** + **6** na numerické klávesnici se zobrazí aktuální celkový součet navážek bez tisku/vynulování.



## POČÍTÁNÍ KUSŮ - Count

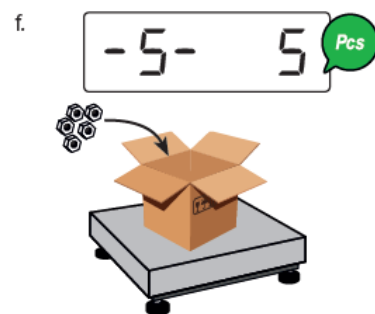
### Nastavení referenčního vzorku a počítání kusů



Postup pro nastavení hodnoty

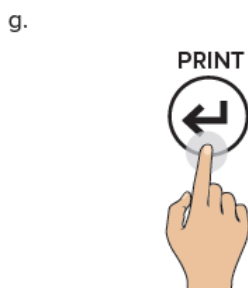


Stisknutím tlačítek **F** + **5** na numerické klávesnici je možné ručně zadat požadovaný referenční vzorek počtu kusů (libovolná hodnota).



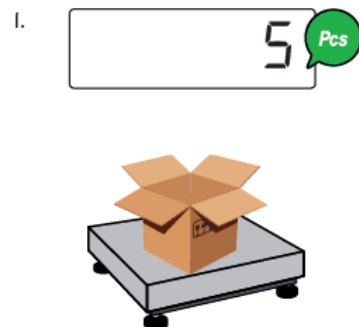
Vložte na váhu referenční počet kusů.

Pro zajištění přesného počítání kusů musí být hmotnost referenčního vzorku minimálně 0,1% maximální váživosti váhy.



Přepočítávání vzorku, prosím čekejte...

\* Stisknutím tlačítek **F** + **7** na numerické klávesnici je možné upravit dobu pro přepočítávání referenčního vzorku. Čím delší je doba, tím přesnější je přepočet referenčního vzorku.

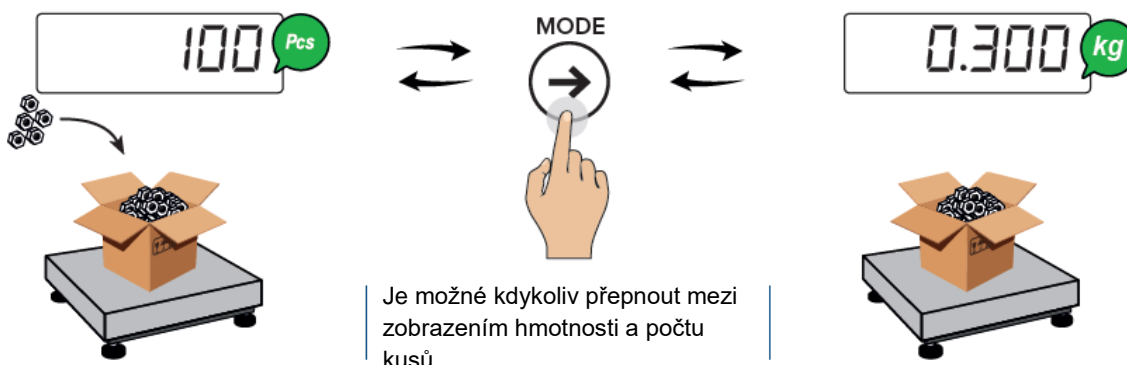




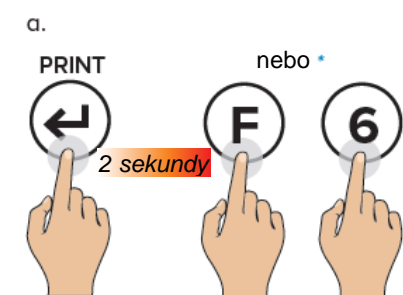
## POČÍTÁNÍ KUSŮ - Count



### Přepínání mezi zobrazením hmotnosti a počtu kusů

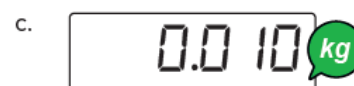


### Vložení průměrné hmotnosti jednoho kusu (PMU)



Na numerické klávesnici je možné použít tlačítka pro rychlou volbu

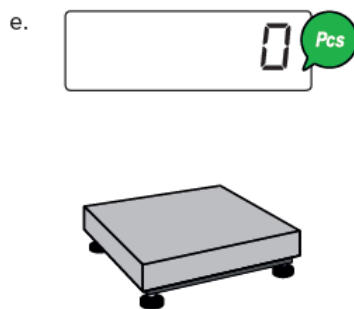
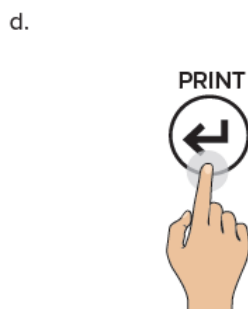
**F + 6**



Vložte hmotnost jednoho kusu

Například = 0,010 kg

Postup pro nastavení hodnoty



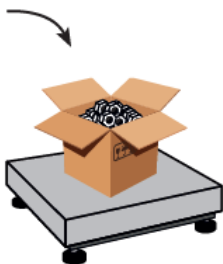
Pro přesné počítání kusů je nutné nastavit správnou hodnotu táry (přečtete si stranu 15) nebo vytárovat prázdnou nádobu a poté ji naplnit počítaným materiálem.



## POČÍTÁNÍ KUSŮ - Count

### Počítání kusů metodou odebrání vzorku

a.



b. Ručně nastavte hodnotu táry



Postup pro nastavení hodnoty



c.



d.

e.

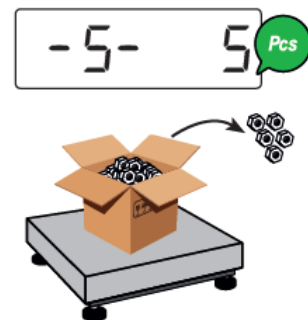
Zvolte požadovaný referenční vzorek počtu kusů (5, 10, 20, ... 200 kusů).

Postup pro nastavení hodnoty



Stisknutím tlačítek **F** + **5** na numerické klávesnici je možné ručně zadat požadovaný referenční vzorek počtu kusů (libovolná hodnota).

f. Odeberte referenční počet kusů z váhy (5, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 200 kusů).



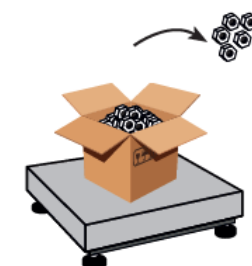
g.

h.

Přepočítávání vzorku, prosím čekejte...

\* Stisknutím tlačítek **F** + **7** na numerické klávesnici je možné upravit dobu pro přepočítávání referenčního vzorku. Čím delší je doba, tím přesnější je přepočet referenčního vzorku.

i.

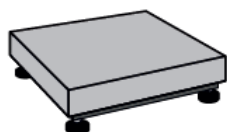


## KONTROLA HMOTNOSTI - CHECK



### Kontrola hmotnosti pomocí referenční hmotnosti

a.



b.

c.

d.

Postup pro nastavení hodnoty



e.

f.   
Vložení spodní hraniční hodnoty

Postup pro nastavení hodnoty



g.

h.   
Vložení horní hraniční hodnoty

Postup pro nastavení hodnoty



i.

#### Příklad 1

Pro kontrolu hmotnosti 1000g s povolenou odchylkou +/- 5g (tj. v rozsahu 995g až 1005g) nastavte:

t0 1000  
L000005  
h000005

#### Příklad 2

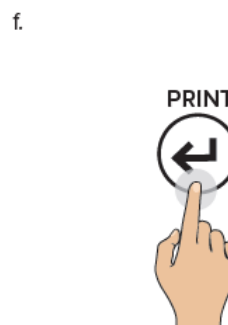
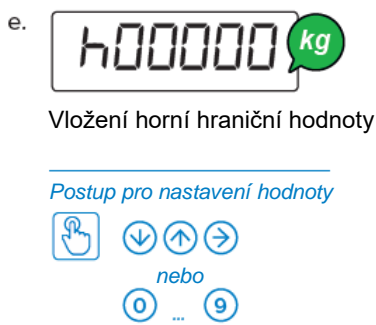
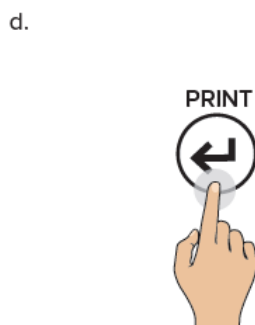
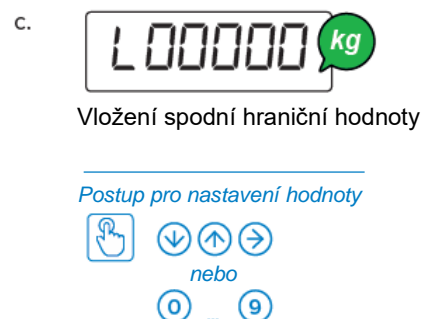
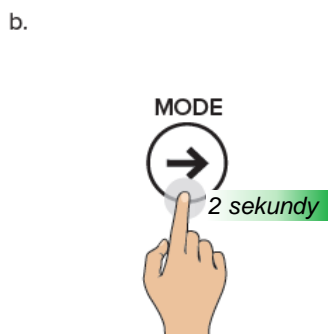
Pro kontrolu hmotnosti 500g s povolenou odchylkou +10g / -20g (tj. v rozsahu 480g až 510g) nastavte:

t00500  
L000020  
h000 10

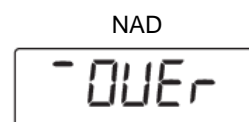
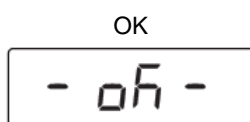


## KONTROLA HMOTNOSTI - CHECK

### Automatické nastavení cíle pro kontrolu hmotnosti




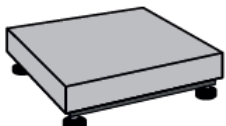

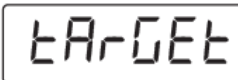

### Kontrola hmotnosti




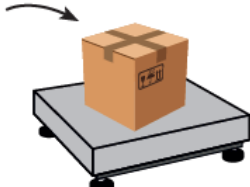

## KONTROLA HMOTNOSTI - CHECK



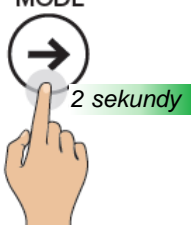
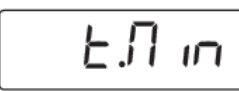

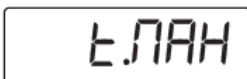

### Aktualizace jmenovité hmotnosti pomocí známé referenční hmotnosti

- a.  
- b. 
- c.   


### Aktualizace jmenovité hmotnosti automatickým nastavením cíle

- a.  
- b. 

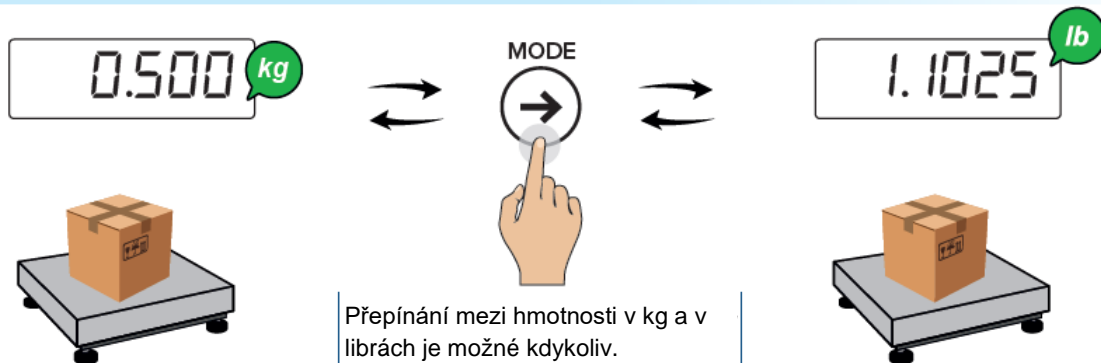
### Úprava hraničních hodnot pro kontrolu hmotnosti

- a. 
- b. 
- c. 
- d. 
- e. 

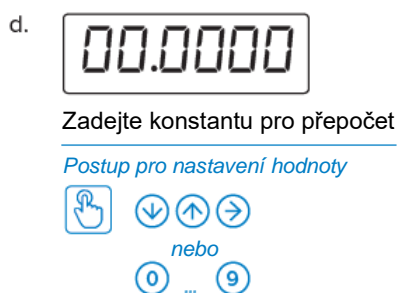
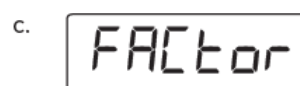
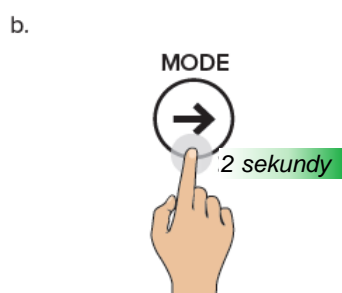


## PŘEPOČET V JINÉ MĚRNÉ JEDNOTCE - ConUEr

### Změna měrné jednotky na libry (standardní režim)

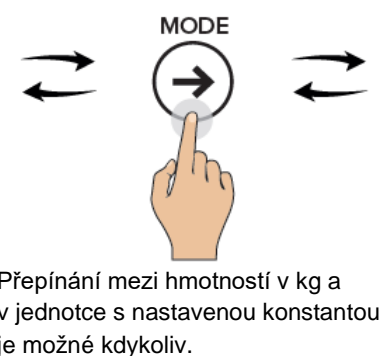
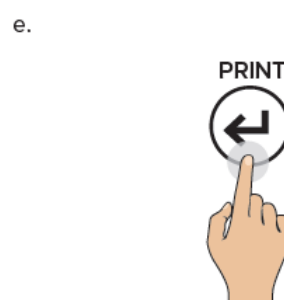


### Nastavení konstanty pro přepočítání v jiné měrné jednotce



<b>Libry (lb)</b>	1 g = 0,00220
<b>Unce (oz)</b>	1 g = 0,03527
<b>Stone (st)</b>	1 g = 0,00016
<b>Karát (kt)</b>	1 g = 5,00000
<b>Grains (gr)</b>	1 g = 15,43240
...	

Hmotnost bude vynásobena nastavenou konstantou.



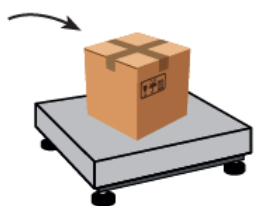
## PROCENTNÍ VÁŽENÍ - PErC



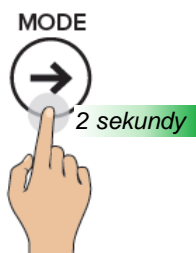
### Procentní kontrola hmotnosti

#### I. Nastavení referenční hodnoty 100%

a.



b.



c.



d.



e.



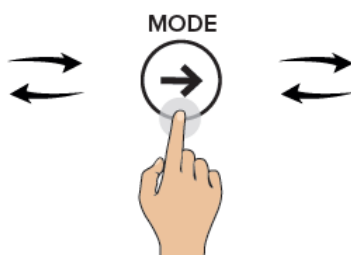
Přepočítávání referenční hodnoty, prosím čekejte...

\* Stisknutím tlačítek **F+7** na numerické klávesnici je možné upravit dobu pro přepočítávání referenční hodnoty. Čím delší je doba, tím přesnější je přepočet referenční hodnoty.

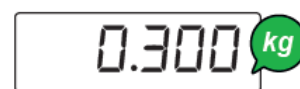
f.



#### II. Kontrola hmotnosti



Přepínání mezi hmotností v % a hmotností v kg je možné kdykoliv.





## PROCENTNÍ VÁŽENÍ - PERC

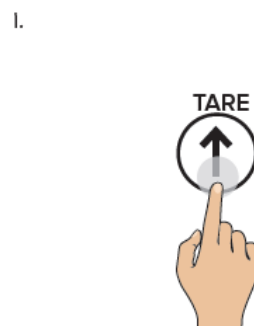
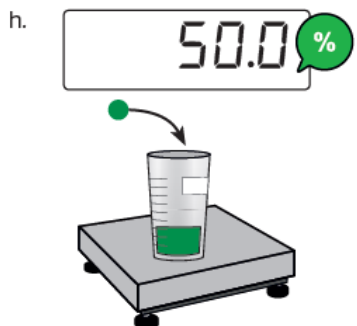
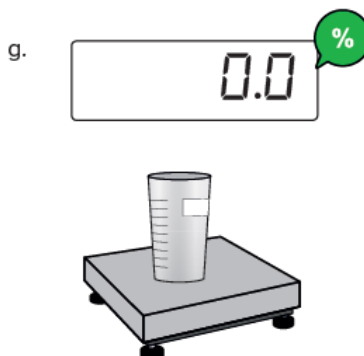
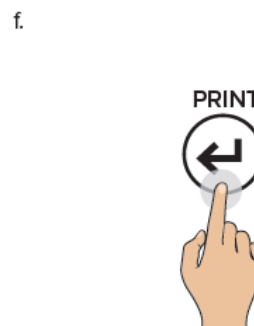
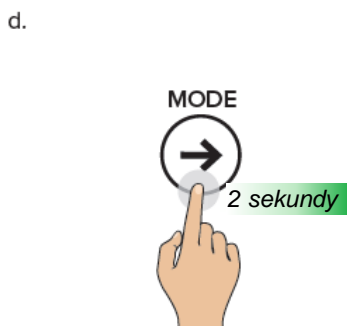
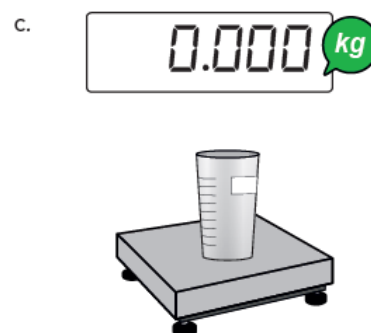
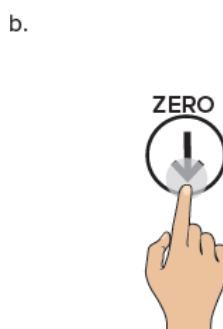
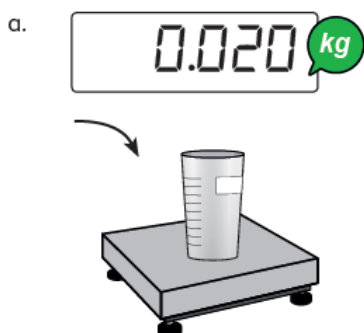
### Procentní odměřování

Příklad receptury

**Produkt: RP28K**

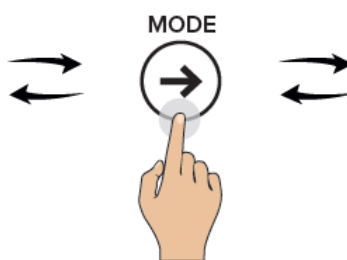
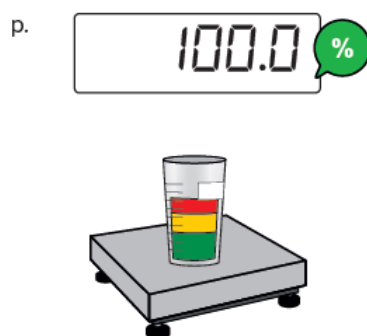
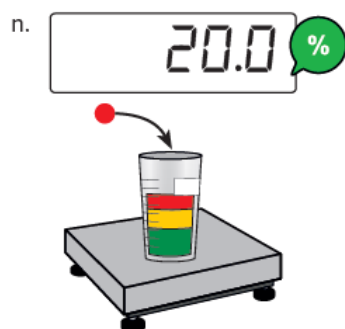
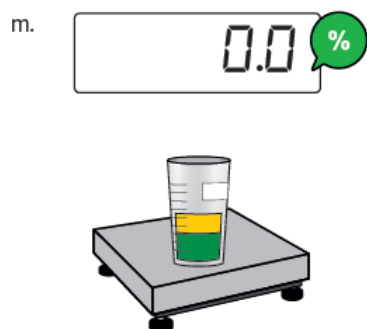
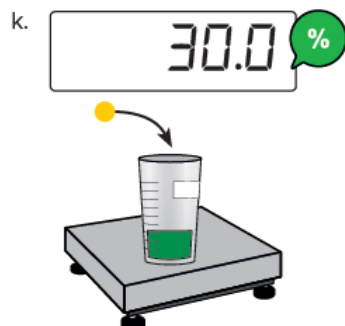
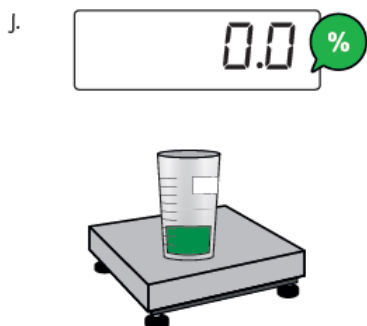
1. 2127A3 - 50%
2. 23AB4 - 30%
3. Voda - 20%

**Dávka 500 kg**





PROCENTNÍ VÁŽENÍ - PErC



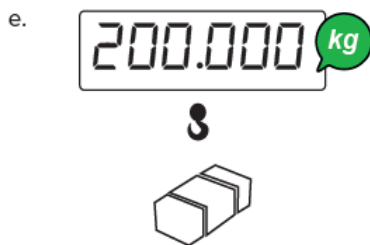
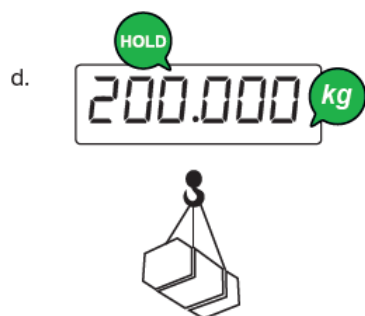
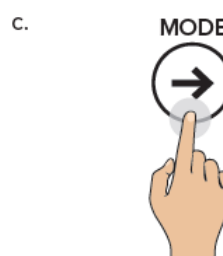
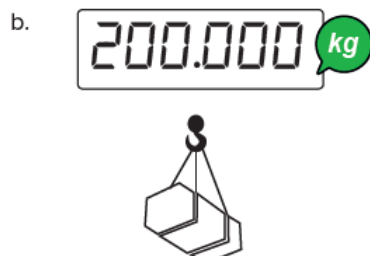
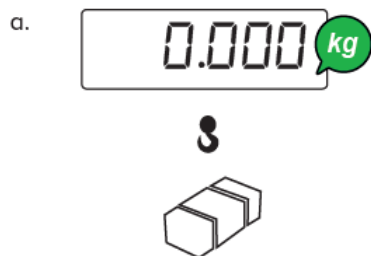
Přepínání mezi hmotností v % a hmotností v kg je možné kdykoliv.





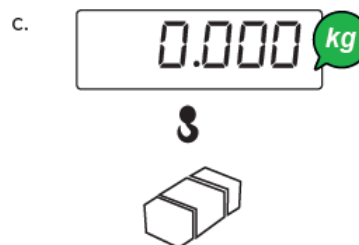
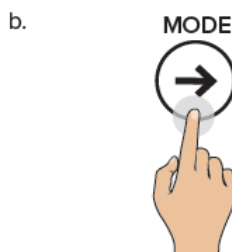
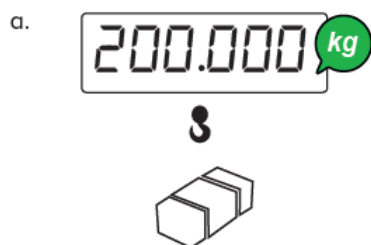
## ZABLOKOVÁNÍ HMOTNOSTI NA DISPLEJI - hoLd

### Aktivace funkce

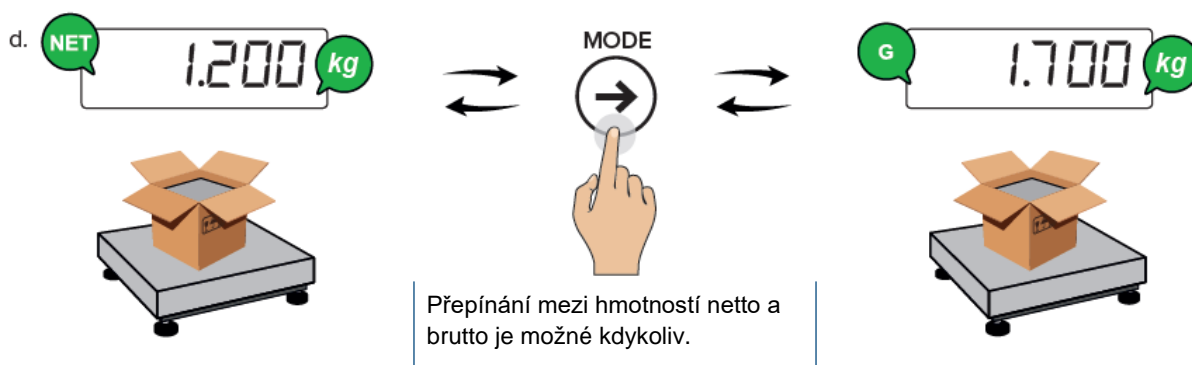
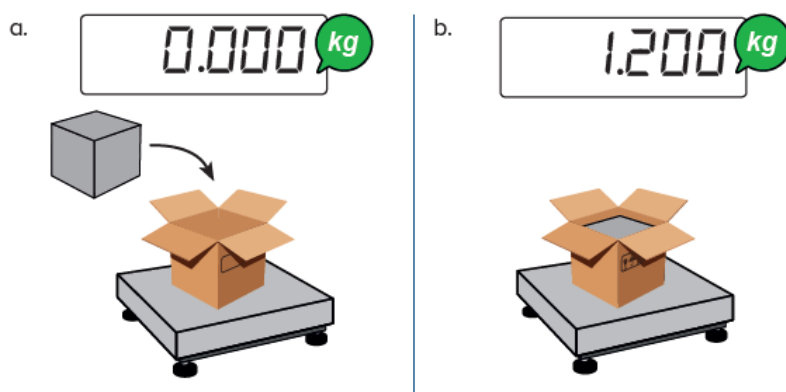
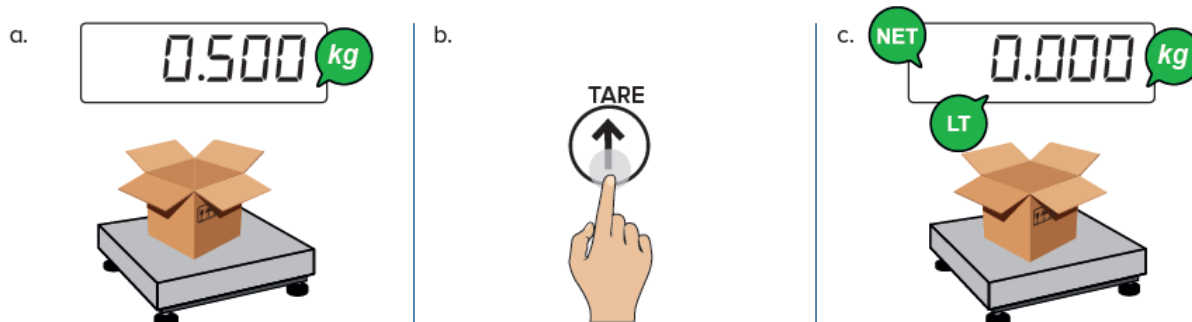


Hmotnost zůstává zobrazena na displeji i po sundání zátěže z váhy.

### Deaktivace funkce



## PŘEPÍNÁNÍ MEZI HMOTNOSTÍ NETTO A BRUTTO - *hEt.Gro*



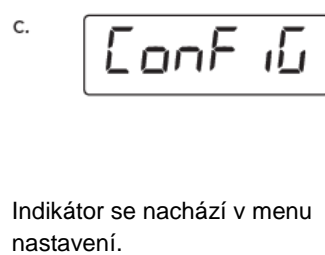
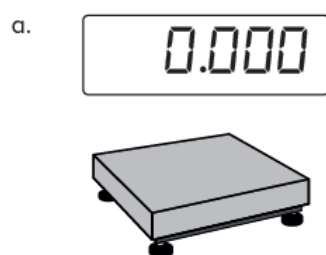
# MENU NASTAVENÍ

## váhy

Vstup do menu nastavení .....	44
Datum a čas .....	45
Zobrazení ve vysokém rozlišení .....	45
Zobrazení ALIBI paměti .....	46
Reléové porty .....	46
Filtry vážení .....	47
Nastavení displeje .....	48
Tára .....	49
Automatické vypnutí .....	49
Manuální zapnutí tiskárny .....	49
Vynulování počtu vážních lístků .....	50
Obnovení továrního nastavení .....	50
Diagnostika .....	50

### VSTUP DO MENU NASTAVENÍ

---



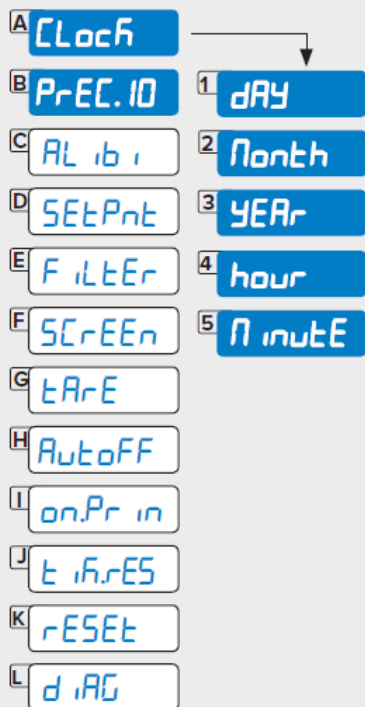
Vstup do menu

1. 5 sekund



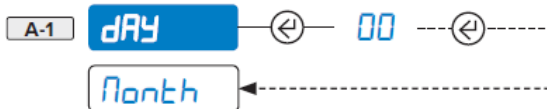
 Strana 44

Procházení menu

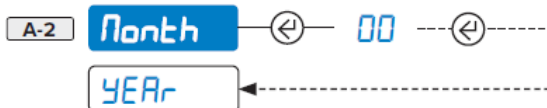


 Je zobrazeno pouze tehdy, když je k dispozici možnost datum/čas.

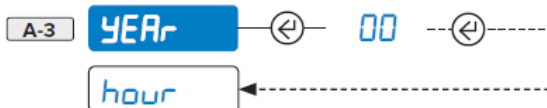
Den



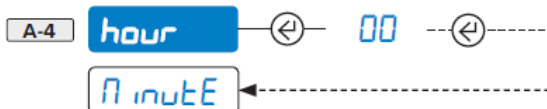
Měsíc



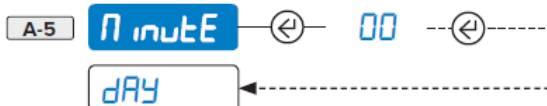
Rok



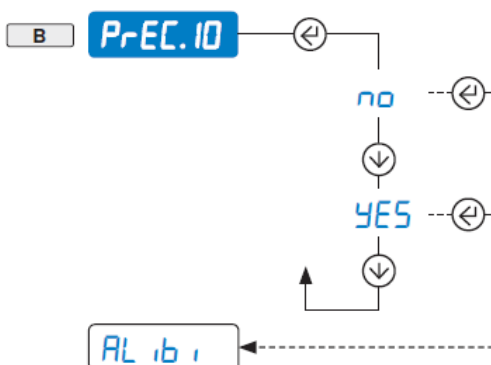
Hodina



Minuta



Tato funkce vám umožňuje zobrazit hmotnost v desetkrát větším rozlišení.



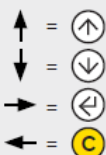
Vstup do menu

1. 5 sekund



 Strana 44

Procházení menu



A **CLock**

B **PrEC.10**

C **ALibi**

D **SEtPnt**

E **FILtEr**

F **SCrEEen**

G **tArE**

H **AutOFF**

I **onPrin**


J **tArES**

K **rESEt**

L **dIAG**

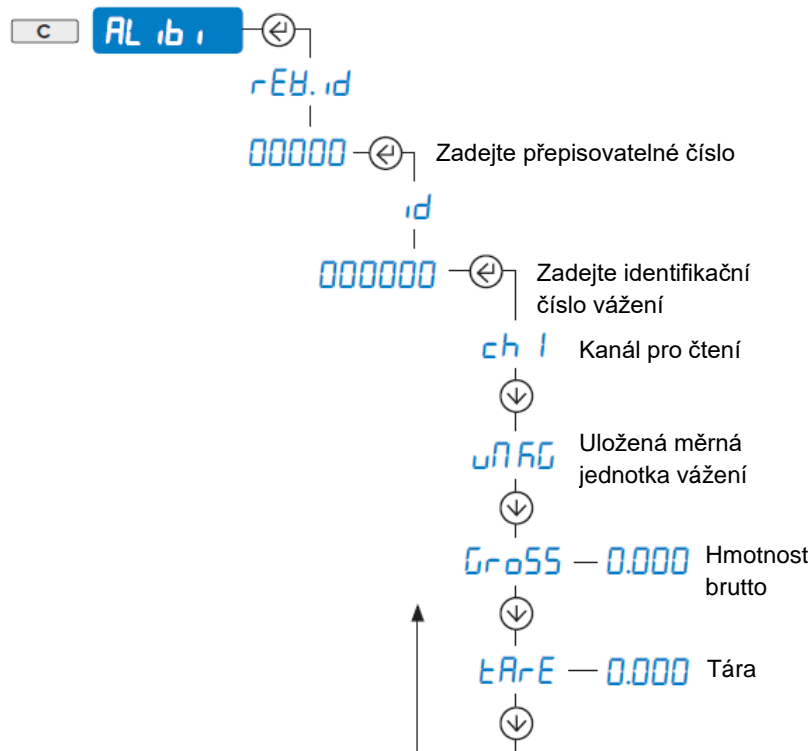
## ALibi - ZOBRAZENÍ ALIBI PAMĚTI



 Je zobrazeno pouze tehdy, když je k dispozici volitelná deska.


Identifikační kód vážení je ukládán v následujícím tvaru: 00000 - 000000.  
Identifikační kód může být například 00001 - 000021.

První hodnota je prepisovatelné číslo. Druhá hodnota je identifikační číslo vážení.

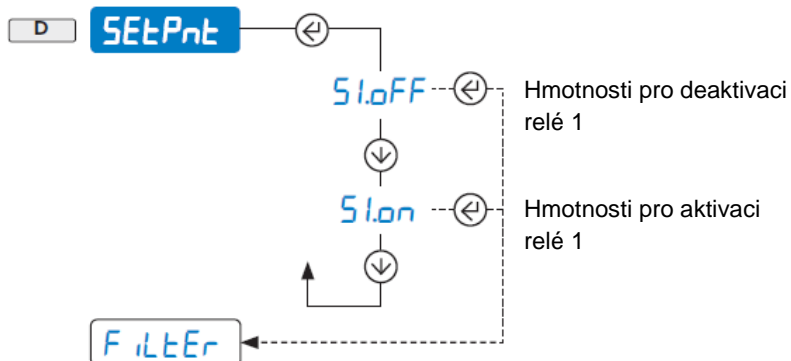


## SEtPnt - RELÉOVÉ PORTY



 Je zobrazeno pouze tehdy, když je k dispozici volitelná deska.

Hodnota hmotnosti pro aktivaci/deaktivaci reléového portu.



**i**

Opakujte stejný postup i pro relé 2, 3 a 4.



# MENU

Vstup do menu

1. 5 sekund



Strana 44

Procházení menu



- A **CLock**
- B **PrEC.10**
- C **ALib1**
- D **SEtPnt**
- E **FILtEr**
- F **SCrEEr**
  - 1 **StAnd.0**
  - ...
  - 4 **StAnd.3**
  - 5 **h irES.0**
  - ...
  - 12 **h irES.7**
  - 13 **dYn.0**
  - ...
  - 16 **dYn.3**
  - 17 **SLoB.0**
  - ...
  - 20 **SLoB.3**
  - 21 **doS.0**
  - ...
  - 24 **doS.3**
  - 25 **rAdC.0**
  - ...
  - 28 **rAdC.5**
- G **tArE**
- H **AutoFF**
- I **onPr in**
- J **t irES**
- K **rESEt**
- L **d iAG**

## FILtEr - FILTRY VÁŽENÍ



Tato funkce umožňuje úpravu reakce váhy a slouží pro přizpůsobení vážení vašim potřebám.

U úředně ověřených vah můžete vybírat pouze z několika filtrů uvedených níže.

### Popis

„0“ představuje nepatrný vliv filtrace.

Zvyšování vlivu filtrace znamená větší stabilitu vážení.

Doporučujeme vám provést několik vážení a upravit vliv filtrace, dokud nedosáhnete nejlepšího kompromisu mezi reakcí váhy a stabilitou vážení.

Můstkové a podlahové váhy a váhy na počítání kusů

E-1 **StAnd.0**

...

E-4 **StAnd.3**



Vysoce přesné váhy

E-5 **h irES.0**

...

E-12 **h irES.7**



Závěsné a jeřábové váhy

E-13 **dYn.0**

...

E-16 **dYn.3**



Váhy na vážení kapalin, mostové váhy a váhy vystavené vibracím

E-17 **SLoB.0**

...

E-20 **SLoB.3**



Odměrování, plnění, kontrola hladiny a přetížení

E-21 **doS.0**

...

E-24 **doS.3**



Auto



Manual

Filtr pro speciální aplikace používané výrobcem

E-25 **rAdC.0**

...

E-28 **rAdC.5**





# MENU

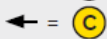
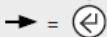
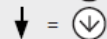
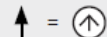
Vstup do menu

1. 5 sekund



Strana 44

Procházení menu



A **CLock**

B **PrEC.10**

C **ALib1**

D **SEtPnt**

E **FILtEr**

F **SCrEEen**

G **tArE**

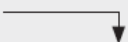
H **AutOFF**

I **onPr in**

J **t iRrES**

K **rESEt**

L **d iAG**



1 **bAR.L it**

2 **br iGht**

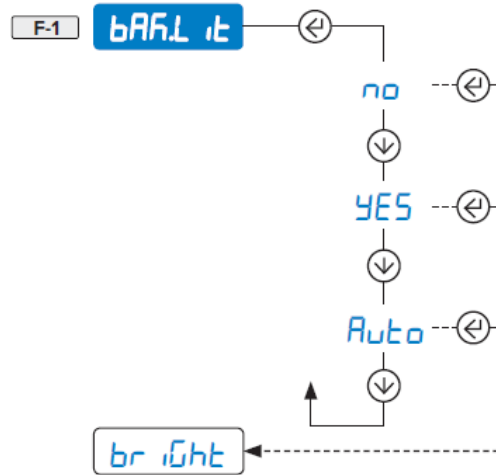
3 **LoCh**

4 **CoLour**

## SCrEEen - NASTAVENÍ DISPLEJE



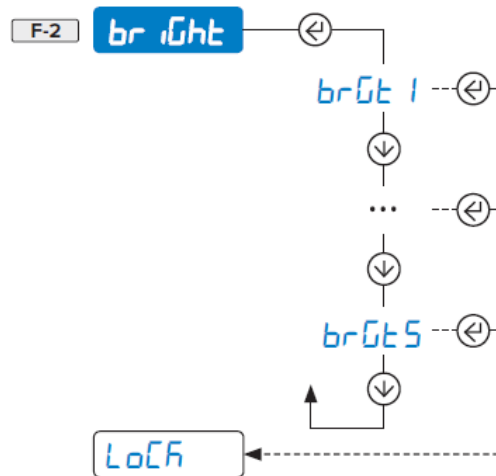
Podsvícení



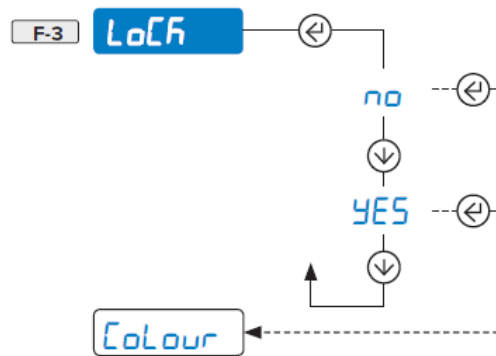
Podsvícení je vždy zapnuté.

Podsvícení je zapnuté, když hmotnost není ustálená.

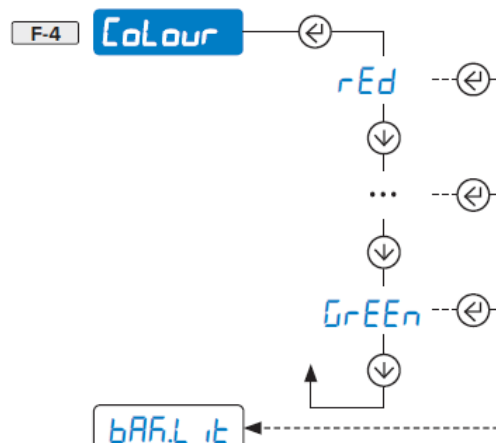
Jas



Zablokování displeje (určeno pouze pro výrobce)



Barva podsvícení



Je zobrazena pouze u modelů s barevným displejem.







# MENU

Vstup do menu

1. 5 sekund



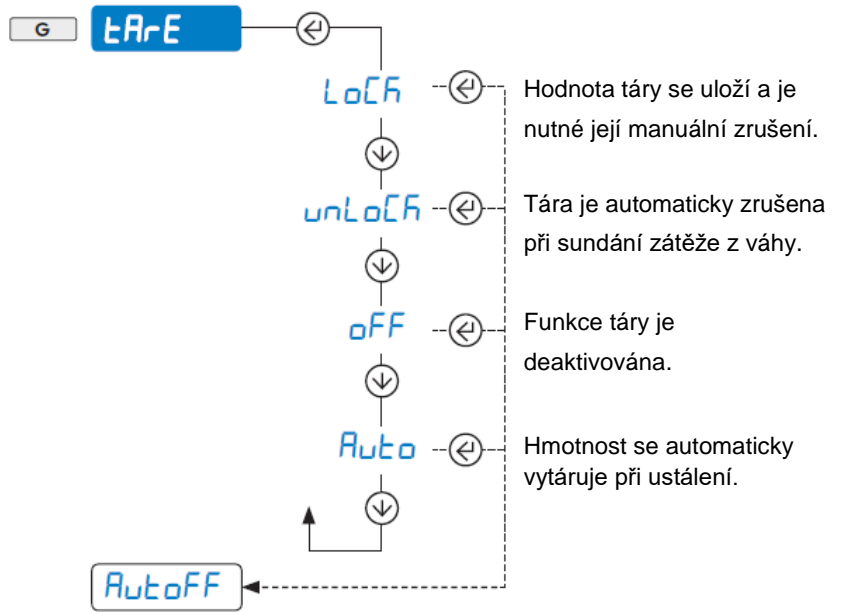
Strana 44

Procházení menu

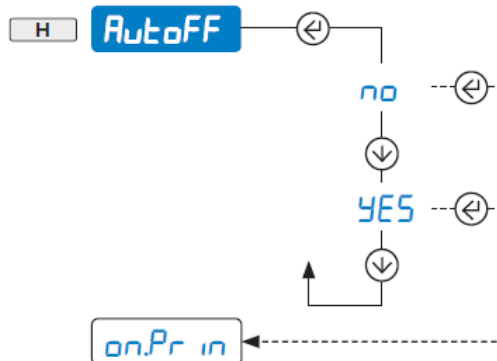


- A **CLock**
- B **PrEC.10**
- C **ALib1**
- D **SEtPnt**
- E **FILtEr**
- F **SCrEEen**
- G **tArE**
- H **AutoFF**
- I **on.Pr in**
- J **t.r.rES**
- K **rESEt**
- L **d.rAG**

## tArE - TÁRA



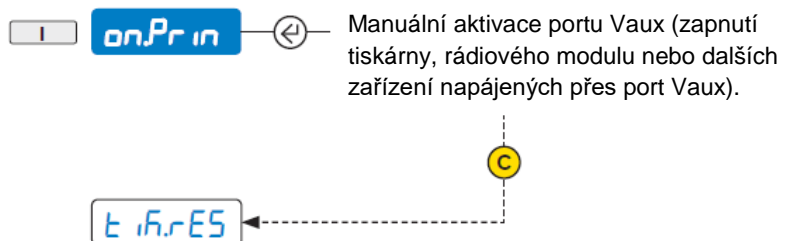
## AutoFF - AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ



## on.Pr in - MANUÁLNÍ ZAPNUTÍ TISKÁRNÝ



Je zobrazena pouze u modelů vybavených tiskárnou.





# MENU

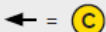
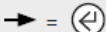
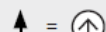
Vstup do menu

1. 5 sekund



Strana 44

Procházení menu



A **CLock**

B **PrEC.10**

C **ALib1**

D **SEtPnt**

E **FILtEr**

F **SErEEt**

G **tArE**

H **AutOFF**

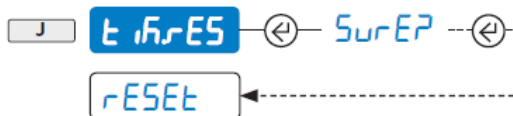
I **onPr in**

J **t iRrES**

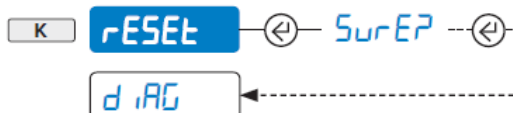
K **rESEt**

L **d iAG**

## t iRrES - VYNULOVÁNÍ POČTU VÁŽNÍCH LÍSTKŮ



## rESEt - OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ



## d iAG - DIAGNOSTIKA



# FAQ

## Nejčastěji kladené dotazy

Tisk .....	51
Sčítání navážek .....	51
Tára .....	51
Vážení.....	52
Počítání kusů .....	52

## TISK

---

### Tiskárna váhy netiskne

- Právě probíhá tisk jiných dat (buSY).
- Zkontrolujte, zda se v tiskárně nachází kotouček s termopapírem.
- Tiskárna není zapnutá.
- Hmotnost není ustálená (unStAb).
- Hmotnost netto nebo brutto je záporná nebo příliš nízká, aby mohla být vytisknuta (LoW).
- Příliš nízká hmotnost nebo přetížení (\_\_\_ nebo \_\_\_) (un.oUEr).
- Váha neprošla nulou po posledním tisku (nebyla sundána zátěž) (no.0.unS).
- Uživatel se pokouší vytisknout hodnotu hmotnosti, pro kterou váha nebyla ověřena.

## SČÍTÁNÍ NAVÁŽEK

---

### Váha nesčítá navážky

- Zkontrolujte, zda se v tiskárně nachází kotouček s termopapírem.
- Tiskárna není zapnutá.
- Hmotnost není ustálená (unStAb).
- Hmotnost netto nebo brutto je záporná (LoW).
- Příliš nízká hmotnost nebo přetížení (\_\_\_ nebo \_\_\_) (un.oUEr).
- Váha neprošla nulou po posledním tisku (nebyla sundána zátěž) (no.0.unS).
- Hmotnost je příliš nízká pro provedení vážení
  - Méně než 10 dílků v režimech sčítání
  - Méně než hodnota „Min“ v případě ověřené váhy (tato hodnota je uvedena na štítku).

### Hodnota součtu byla ztracena

- Vypnutí váhy způsobí vymazání součtů.

## TÁRA

---

### Váhu není možné vytárovat

- Hmotnost není ustálená (unStAb).
- Hmotnost brutto je záporná (LoW).
- Hmotnost je příliš nízká.
- Hmotnost je větší než hodnota maximální váživosti.
- Funkce táry byla deaktivována (přečtěte si stranu 49).
- V případě ručního zadání táry je zadaná hodnota větší než hodnota maximální váživosti.

## VÁŽENÍ

---

### Indikátor není možné zapnout

- Ujistěte se, že je napájecí kabel řádně připojen.
- Připojte nabíječku a zkuste indikátor zapnout znovu. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého dodavatele.

### Indikátor se náhle vypne

- Je aktivní funkce automatického vypnutí.
- Vybitý akumulátor.
- Vadný akumulátor.
- Vadný napájecí kabel.

### Váha nereaguje

- Došlo k aktivaci některého z dostupných režimů úspory energie.
- Byl nastaven nevhodný filtr vážení.

### Displej indikátoru se vypne a zobrazuje tečku

- Došlo k aktivaci pohotovostního režimu. Stiskněte jakékoliv tlačítko pro obnovení normálního zobrazení.
- Došlo k aktivaci režimu úspory energie. Podrobnější informace si prosím vyžádejte u svého dodavatele.

### Na indikátoru je trvale zobrazeno hlášení „ZEro“

- Váha při spuštění není schopna automaticky zobrazit nulovou hmotnost, protože zátěž na váze překračuje maximální povolenou hodnotu.
- Sundejte z váhy zátěž a zkuste ji znovu zapnout. Pokud problém přetrvává, i když se na váze nenachází žádná zátěž, kontaktujte svého dodavatele.

### Hmotnost není ustálená

- Zkontrolujte, zda není nastaven nějaký filtr vážení (přečtěte si stranu 47).
- Pokud je povrch, na kterém je váha umístěna, vystaven vibracím kvůli jiným strojům nebo projíždějícím vozidlům, přemístěte váhu na jiné místo a zkuste vážení provést znovu.

## POČÍTÁNÍ KUSŮ

---

### Váha neprovádí přepočítání referenčního vzorku

- Hmotnost není ustálená (Err.not).
- Hmotnost referenčního vzorku je příliš nízká. Dejte na váhu větší množství kusů a znovu zkuste zadat referenční vzorek (Error).

## CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

HLÁŠENÍ	POPIS	ŘEŠENÍ
<i>buSy</i>	Právě probíhá tisk jiných dat.	Počkejte, než bude probíhající tisk dokončen, a zkuste to znovu.
<i>unStAb</i>	Hmotnost není ustálená.	Zkontrolujte nastavený filtr vážení (přečtěte si stranu 47). Pokud je povrch, na kterém je váha umístěna, vystaven vibracím kvůli jiným strojům nebo projíždějícím vozidlům, přemístěte váhu na jiné místo a zkuste vážení provést znovu.
<i>LoH</i>	Hmotnost netto nebo brutto je záporná nebo příliš nízká, aby mohla být vytisknuta.	Dejte na váhu větší zátěž a zkuste provést vážení znovu.
<i>un.oUEr</i>	Příliš nízká hmotnost nebo přetížení.	Zajistěte, aby byly splněny podmínky pro správné vážení. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní firmu.
<i>no.O.unS</i>	Váha neprošla nulou po posledním tisku (nebyla sundána zátěž).	Sundejte veškerou zátěž z váhy a zkontrolujte, zda se na displeji zobrazí symbol <i>+0+</i> . Znovu zatížete váhu a zkontrolujte hmotnost na displeji.
<i>Err.NoH</i>	Hmotnost není ustálená.	Počkejte, až dojde k ustálení (zhasnutí symbolu <i>~</i> ), a zkontrolujte hmotnost na displeji.
<i>Error</i>	Při počítání kusů je hmotnost referenčního vzorku příliš nízká.	Dejte na váhu větší množství kusů a znovu zkuste zadat referenční vzorek.

## TECHNICKÉ POZNÁMKY - KONFIGURACE PRODUKTU

Vyplňuje servisní technik.

POZNÁMKY

<b>Funct</b>	_____	_____
<b>PrEC.10</b>	<input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> YES	_____
<b>SEtPnt</b>	S1.off _____	_____
	S1.on _____	_____
	S2.off _____	_____
	S2.on _____	_____
	S3.off _____	_____
	S3.on _____	_____
	S4.off _____	_____
	S4.on _____	_____
<b>FILtEr</b>	_____	_____
<b>SCrEEn</b>	bAK.L it <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> Auto	_____
	br ighT _____	_____
	LoCF _____	_____
	CoLour _____	_____
<b>tArE</b>	<input type="checkbox"/> LoCF <input type="checkbox"/> unLoCF <input type="checkbox"/> oFF <input type="checkbox"/> Auto	_____
<b>AutoOFF</b>	<input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> YES	_____

Je zakázáno duplikovat tuto publikaci nebo její části bez písemného svolení výrobce. Veškeré informace uvedené v tomto návodu jsou aktuální k datu jeho vydání. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoliv provádět jakékoliv úpravy svých produktů bez předchozího upozornění a bez možnosti jakékoliv penalizace. Z toho důvodu vám doporučujeme, abyste se neustále informovali o možných aktualizacích.

Osoba odpovědná za obsluhu váhy musí zajistit, aby byly dodrženy veškeré bezpečnostní předpisy platné v zemi, kde je váha používána, a aby bylo toto zařízení používáno k zamýšlenému účelu a nevystavilo uživatele nebezpečí.

Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost vyplývající z chybného vážení.













#### **SÍDLO**

Via Della Fisica, 20  
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy  
Tel. +39 0536 843418 - Fax +39 0536 843521  
info@diniargeo.com

#### **SERVIS**

Via Dell'Elettronica, 15  
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy  
Tel. +39 0536 921784 - Fax +39 0536 926654  
service@diniargeo.com

Autorizovaná servisní firma:

**VÁHY ROBIN**

Selská 56, 614 00 Brno  
Telefon: 777 433 576, 603 574 664  
email: info@vahyrobin.cz